

CRAFT LITE

• EXTERNAL HARD DRIVE ENCLOSURE •

3.5" IDE to USB
3.5" SATA to USB&eSATA External Hard Disk Enclosure









Installation Guide

User Manual / English

使用說明 / 中文

Handuch / Deutsche

Manual de usuario / Español

Manuel de l'utilisateur / Français

Manuale d'uso / Italiano

ユーザーズマニュアル / 日本語

Manual do Usuário / Português







English

TABLE OF CONTENTS



WARRANTY

Cooler Master guarantees this device to be free of defects in material and workmanship, and provides a one-year hardware limited warranty for the external enclosure on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place.

This product is designed for computer usage only. Using this device in any other application will void the warranty. If you are not familiar with computer hardware installation, please ask for professional assistance.

The warranty is applies to damages caused through normal use and is void if it is determined that the device was damaged because of abuse, alteration, misuse, negligence, incorrect voltage supply, air/water pollution, accidents and natural disasters.

Cooler Master Co., Ltd.
9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
TEL: +886-2-3234-0050
FAX: +886-2-3234-0051
Http://www.coolermaster.com



FEATURES

- Tool-free & Easy Installation
- Unique Fan-less Silent Heat Dissipation Design
- Supports all 3.5" IDE or SATA hard disk drives up to 750G or above
- Attractive blue LED for power and red LED for hard disk activity
- Stylish anodized Aluminum cover and stand
- HDD shock-proof mechanism
- Transfer rates up to 480Mbps w/ USB2.0 (12Mbps w/ USB1.1) and SATA transfer rates up to 150Mbps w/SATA or up to 300Mbps w/SATA II
- SATA specification 1.0 (1.5 Gbps), SATAII and eSATA compliant (Hot Plug is supported)
- Support SATAII Asynchronous Signal Recovery (Hot Plug) feature

SPECIFICATION

NOTE: All specifications are subject to change without notice

- Interfaces: USB1.1/ 2.0 & eSATA
- LED indicator: Power-Blue LED, HDD activity-Red LED
- Case Material: Aluminum/Plastic/Metal
- Power adapter: 5V/2A, 12V/2A Input voltage: 100Vac ~ 240Vac
- Weight: 438 g (without HDD)
- Dimension: 8.86'' H x 4.72'' L x 1.5'' W (225mmL x 120mmW x 38mmH)
- OS: Windows 98SE/ME/2000/XP; Mac 9.1 higher/ 10.2 higher
- Environmental:
  - Power Requirements: 110-220 VAC, 50-60 Hz, 12V/2A, 5V/2A
  - Operating Temperature: 5 °C to 50 °C
  - Storage Temperature: -40 °C to 70 °C
  - Operating Humidity: 5 to 90%, non-condensing



SYSTEM REQUIREMENT

PC Requirements

- Minimum Intel Processor II 350MHz, 64MB RAM
- Serial ATA: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 2.0: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 1.1: Windows 98SE/ME/2000/XP
- Computer must have proper port or PCI card

Mac Requirements

- Minimum Apple G3 processor (G4 for 1394b), 64MB RAM
- Serial ATA equipped Mac (eSATA); Mac OS 10.2 or higher
- USB 2.0 equipped Mac; Mac OS 10.2, 10.3
- USB 1.1 equipped Mac; Mac OS 9.1, 9.2, 10.1.5, 10.2, 10.3
- Computer must have proper port or PCI cardr

PACKAGE CONTENT

- X Craft 3.5" eSATA/USB 2.0 External Enclosure
- A-male to B-male USB 2.0 cable
- eSATA cable
- SATA to eSATA adapter cable w/bracket
- AC/DC 12V/5V dual external power supply with power Cord
- Anodized aluminum vertical stand
- Two thin type hard disk drive support tools
- Driver for Windows 98SE
- User manual

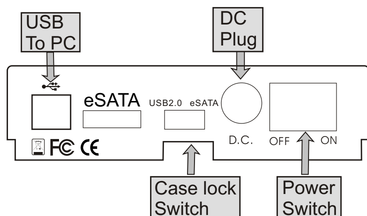


HARDWARE INSTALLATION

1. Before setting up your hard disk into the enclosure, please refer right picture to know your X Craft enclosure relative switch and ports. Here we take combo model as example.



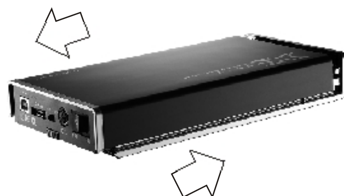
The power and hard disk active indicator



2. Pushing the case lock switch.



3. Grab the aluminum cover then slightly slide it out of the X Craft enclosure till you feeling the limitation of the travel distance.



4. Pull up the anodized aluminum upper cover then remove the cover.





English

5.a. Gently hold the hard disk and insert the 7 pin SATA cable into the hard disk drive connector.



5.b. Gently hold the hard disk and insert the 40 pin PATA (IDE) cable into the hard disk drive connector.



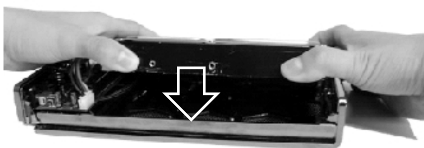
6.a. Insert the power connector into the hard disk drive connector.



6.b. Insert the power connector into the hard disk drive connector.



7. Grab the hard disk by two hands and position the hard disk drive so that the mounting holes of the bottom of the hard disk drive line up with the hard disk supporting pin on the bottom of case. Then place the hard disk drive on the four supporting pins.

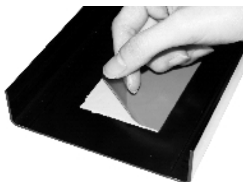


8. Before covering the aluminum upper on the bottom case, please make sure the tray had been slid out and reach to the limitation of the travel distance.



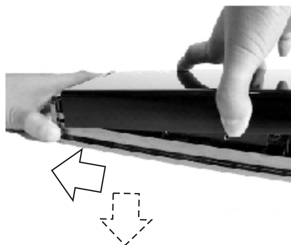
---

9. Please remove the blue thin paper covering the thermal pad of aluminum case.



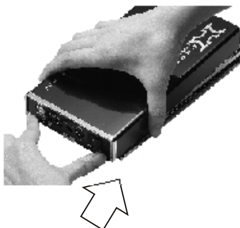
---

10. Gently put the aluminum cover back to the bottom case and insert rails of the bottom case into the grooves of the upper cover then push the upper cover the rest of the way into the fixation pin of the bottom case which near the back side of front panel and press down the upper cover

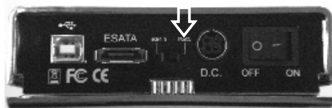


---

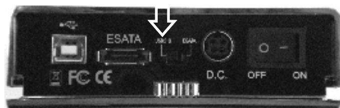
11. Using two fingers as near as the case lock switch and pushing the tray the rest of the way into the housing and you will hear a “Tic” sound and that means the upper cover has been locked on the enclosure.



12.a. SATA to USB & eSATA
For transfering data at USB 2.0 speed, turn switch to the USB 2.0 position. For eSATA, turn switch to the eSATA position.



12.b. IDE to USB
Turn switch to the USB 2.0 position to transfer data onto the IDE (PATA) hard drive.



Using The Thin Type Hard Disk Drive Support Tools

1. The X Craft's hard disk drive supporting pin was designed for standard hard disk drive. But if you are using the thin type hard disk drive, please check the special design for thin type hard disk drive supporting pin installation as below:



2. Taking the hard disk supporting tool and position the tool drive, so that the mounting holes of the bottom of the hard disk drive line up with the pin of the hard disk supporting tool. Insert the two pins of the tool and push the tool the rest of the way into the hard disk drive mounting holes. Repeat the same operation on the other side of the hard disk drive.



3. While the supporting tool installed ready, the height will be as same as the standard hard disk drive.





SYSTEM SETUP

Before connect your external storage enclosure, please:

- Make sure your PCI Host Card is installed correctly
- Double check that the Host Card driver is up to date
- If be needed, update your Operating System or BIOS
- Only one interface can be connected at the same time
- For better heat sink and performance, do not cover the Enclosure and leave enough room around it
- Never expose the product to water or humid conditions
- Always check for visible damage and defects of power and interface cables before using

NOTE: If the system doesn't recognize the drive, turn on the power first, before connecting the USB cable.

USB CONNECTION

A. Hardware-

1. Boot-up your computer into the operation system, make sure the USB / USB2.0 port device driver has installed and available in operation system.
2. Plug the port connector of the USB cable into the USB Port of your X Craft external enclosure.
3. Plug the port connector of the USB cable into USB port of computer.
4. Plug the AC power cord to the inlet of your X Craft external enclosure and power on the drive. Your X Craft external enclosure. will be ready to use.
5. Follow the Software Installation for the next.

NOTE: In order to reach USB 2.0 speed, you must have a computer or host adapter card that has USB 2.0 support. This device will auto sense the speed of your USB port and adjust between USB 1.0 and USB 2.0 speed.

English

B. Drivers Installation-

Windows 98SE

1. Boot-up your computer into the Windows 98SE, **make sure the USB port device driver has installed and available** in windows 98SE.

2. Plug the port connector of the USB cable of USB2.0 device into the USB port of computer.

3. IF this is the every first time you plug the X Craftdevice into the USB port of computer, the **[Add New Hardware Wizard]** dialog box appears.



4. Click on **[Next]**, check the **[Search for the best driver for your device]**, and click on **[Next]**.

5. Check the **[CD-ROM drive]**, insert the device driver CD into your CD-ROM drive, click on **[Next]**, and a screen should be appears to show which Storage Devices that you install now, click on **[Next]**.

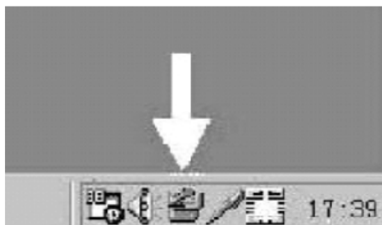


6. After the needed files are copied into your system, click on **[Finish]**.

7. After the system install the link driver. Double click on **[My Computer]**, a new drive letter is added; it is the USB Storage Device which just installed.



8. A green Unplug or Eject hardware icon will appear in system tray.



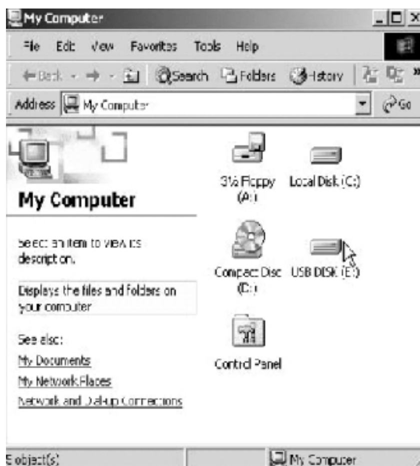
NOTE: If the new drive doesn't appear in My Computer, it means this X Craft external enclosure is with a whole new hard disk drive which doesn't contain any partition; please refer to the Partition the External Hard Disk chapter to prepare your USB2.0 Hard Disk.



Windows Me / 2000 / XP

1. If you are plugging the USB EXTERNAL ENCLOSURE into your computer for the every time, system will detect USB2.0 Storage Device and install the driver of **[USB Mass Storage Device]** from system files **automatically.**

2. After the system installed the driver of USB mass storage device. Double click on **[My Computer]**, a new drive Disk is added in a few seconds, it is the X Craft external enclosure which just installed



Mac OS

(A). This X Craft external enclosure is supported by the Mass Storage Support 1.3.5 in Mac OS. You don't need to install any drivers.

(B). Mac OS 8.6

If you are using Mac OS 8.6, the software of Mass Storage Support 1.3.5 is required to install. You can download The USB Mass Storage Support 1.3.5 from the Apple Software Updates web site Http://www.apple.com/support .

(C). Mac OS9.0 or later

You don't need to install this software if you have installed Mac OS 9.0 or above.

When you plug this USB Hard Disk into the USB port of your Mac computer, the mass storage volume should appear on the desktop in a few seconds automatically.



English

NOTE: This X Craft external enclosure. is supported by Mass Storage Device in WIN Me/2000/XP system directly. You don't need to install any drivers. If the external hard disk is a whole new disk drive which doesn't contain any partition, please refer to the **Partition the External Hard Disk chapter** to prepare your external disk.

C. Using The X Craft external enclosure

After the first time installation, you can connect or disconnect the X Craft external enclosure without power off the computer, please follow the steps when you want to do the above actions:

Connect the X Craft external enclosure to computer

1. Plug the port connector of the USB cable into the USB Port of your X Craft external enclosure.
2. Plug the port connector of the USB cable into the USB port of computer. Plug the AC power cord to the INLET of your X Craft external enclosure and Turn on the power switch on your X Craft external enclosure.
3. X Craft external enclosure is ready for use immediately.

Disconnect the X Craft external enclosure from computer

<u>*Windows 98SE*</u>

(A). Double click the green Unplug or Eject hardware icon in system tray and select the device that you want to remove and click on [Safety Remove].





(B). When the system prompts **'Confirm device to be stop'**, click on [OK]. When the green Arrow Icon is disappeared, plug out the USB cable from the USB port of computer.



Windows Me/2000/XP



1. Double-click on the **[Unplug or Eject Hardware]** icon in system tray. Dialog box appears as right.

2. Highlight the **[USB Mass Storage Device]** in the dialog box, click on **[Stop]**, choice the External Drive that you want to disconnect, then click on **[Stop]** again on next screen.

(C). Wait for few seconds, the system prompts **"You may safely remove this device"**. Plug out the USB cable from the USB port of computer.

Mac OS

When disconnecting your X Craft external enclosure from computer, close all windows and quit all running applications that are stored on the External Drive and drag the External Drive's icon into **"Trash"** to dismount it from the Desktop prior to unplugging the External Drive from the connection port.



English

CAUTION!!

Do not plug out the X Craft External enclosure from the connection port of your computer or HUB while copying files to or from the device or while files or applications stored on the X Craft External Enclosure are in use.
DOING SO MAY RESULT IN LOSS OF DATA.

SERIAL ATA CONNECTION

Note: Before using the eSATA hot-swap function, please check your motherboard SATA ports supported or not or you need to buy a SATA PCI card to instead.

Windows OS

- Boot-up your computer into the operation system, make sure the SATA port device driver has installed and available in operation system
- Switching the slide switch to the “SATA” mode of the X Craft external enclosure
- Plug the port connector of the SATA cable into the SATA port of your X Craft external enclosure
- Plug the port connector of the SATA cable into SATA port of computer
- Plug the AC power cord to the inlet of your X Craft external enclosure and power on.
- Let Windows search and install the driver automatically
- Open “My Computer” to see your external hard drive

Unplug Procedure:

- Click on the taskbar icon for external hardware
- Choose your external hard drive and confirm to remove it

Mac OS10.2 or higher

- Boot-up your computer into the operation system, make sure the SATA port device driver has installed and available in operation system
- Switching the slide switch to the “SATA” mode of the X Craft external enclosure



English

- Plug the port connector of the SATA cable into the SATA port of your X Craft external enclosure
- Plug the port connector of the SATA cable into SATA port of computer
- Plug the AC power cord to the inlet of your X Craft external enclosure and power on the drive.
- No driver installation required
- The external drive will mount and show up on your desktop

Unplug Procedure-

- Drag the external hard drive icon into the trash bin
- Turn off your device

PARTITION THE EXTERNAL HARD DISK

CAUTION!!

Before you partition your hard disk, please be aware that this will destroy all your existing data on the drive, so make sure you have a backup! This step is usually only required the first time you install a factory new hard drive, if you change the format or want to erase all data on your drive.

NOTE: **I**f you can not see the drive, make sure the jumper settings of your hard drive are correct, the drivers are installed and the power is turned on!

If you use Win2000 or WinXP and FAT32, the biggest single partition you can create will be 32GB. To create larger partitions, you need to use the DOS command under Win98SE or WinME or change to NTFS format.

Mac OS does not recognize NTFS formatted drives, to use your device on both platforms, we recommend you using FAT32 format.



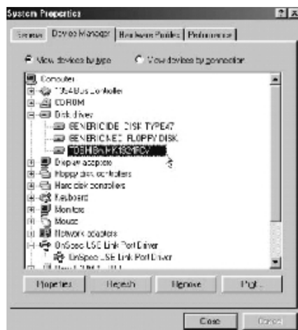
A. Partition under Windows 98/Me

NOTE: Win98/SE and WinME do not recognize NTFS formatted drives, so if you want to use your drive on those platforms, we recommend you to use FAT32 instead. If you use this device to backup your data using a 3rd party software running MS-DOS, we recommend you to format the drive using FAT32.

Boot-up the computer into Windows 98/ME system. Plug your external hard disk drive. There are two methods to partition and format your external hard disk drive.
(Here we are using the USB2.0 external hard disk setting as the example)

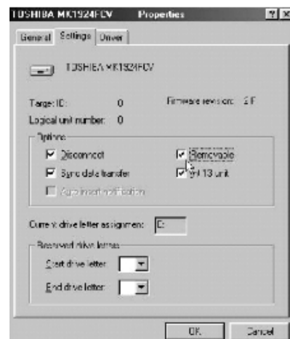
Method 1.

Step1. Click on **[start]**, choice the **[control panel]** in **[setting]**, double click [system] and open **[hard disk].** A screen appears as right.



Step2. You can see the USB2.0 hard Disk you just add. High light the USB Hard Disk and choice the **[property]**, select **[setting]**, setting the USD2.0 Hard Disk to **[removable].** A screen show as right.

Step3. After restart the system, a removable HDD is added to **[My Computer]**. Choice the removable HDD and click right bottom of mouse. Select the **[format]** to format your USB2.0 Hard Disk Drive.





You only can set the Hard Disk Drive to one partition in this method.

Method 2.

Step1. Go into the MS-DOS mode by click on **[Start]**, choice the **[MS-DOS Prompt]** in **[Programs]**

Step2. At the DOS prompt, type **[FDISK]** and press Enter.

Step3. If FDISK quit without any message, back to the Windows 98 screen, plug out the USB2.0 Hard Disk, re-boot computer , plug in USB2.0 HDD again and go back to step 1 to proceed.

Step4. In the first screen of FDISK, answer the question:

Do you want to enable large disk support?

[Y] If you want to build a partition larger than 2GB.
[N] If you want to build a partition small than 2GB.



Step5. The next screen is **[FDSIK OPTIONS]**, and type “5” to select disk. The screen show as right.

IMPORTANT: you must type **[5]** in this screen to change the current fixed disk drive to build partition, the default fixed drive set by FDISK is your internal hard disk, if **you don't change the fixed disk drive to the USB2.0 Hard Disk, the data of your internal hard disk will be destroyed.**

Step6. In the **[Change Current Fixed Disk Drive]**, type the disk drive number that assigned to the USB2.0 Hard Disk

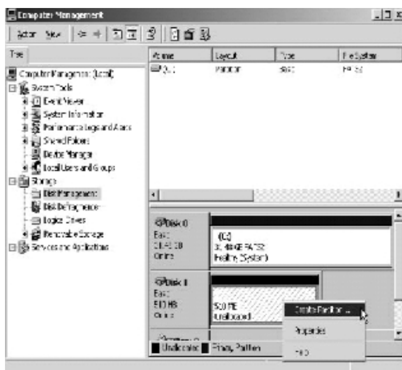
Step7. Back to **[FDISK OPTIONS]** screen, Now you can create or delete the partition of the USB2.0 Hard Disk.



Step8. After you finish FDISK, back to the Windows screen, plug out and plug in USB2.0 Hard Disk again to activate these changes. Double click on **[My Computer]** icon, the USB2.0 Hard Disk Drive that you already partitioned will appear.

B. Partition under Windows 2000/XP

Step1. To partition the USB2.0 Hard Disk Drive under Windows 2000, please plug The USB2.0 Hard Disk , then click on **[Start]**,choice the **[Control Panel]** in **[Settings]**,open [Administrative Tools] , double click **[Computer Management]**. A window appears as right.



Step2. Click on **[Disk Management]** on the left part of this window, all connected disk drives will be listed in the right part. Find out the USB2.0 Hard Disk that you add. On the right of disk # is the status of the partitions of this disk drive, you can create a new or delete an exist partition by right-click on this area.

Step3. Right-click on the right area of USB2.0 Hard Disk Drive, click on **[Create Partition....]** The **“Create partition wizard”** will appear.



Step4. Following the instructions of wizard to partition and format your USB2.0 HDD.

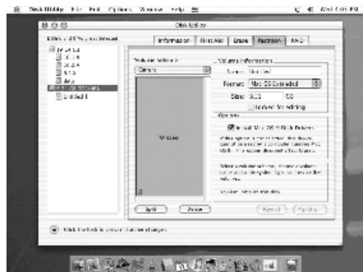
Step5. ***Now, you have built a partition in the X Craft external enclosure***

C. Partition under Mac OS

Mac OS9.2 and earlier, does not support creating partitions on an external drive. To do that, you would need to purchase additional 3rd party software. Initializing is no problem on all Operating Systems.
Mac OS X, use the Disk Utility to format and create partitions on your external disk.

- Select “Disk Utilities” in the utilities folder

- Choose your external drive and format it according to your requirement





中文

目 錄



保 固

Cooler Master保證此產品在材質與製作上是沒有缺點的,並提供消費者購買此產品後一年有限的硬體保固。因此，請消費者妥善保存購買此產品的收據或發票。

此產品是針對電腦所設計的。將此產品做其他不當的使用將使保固失效。如果你（妳）不熟悉電腦硬體的安裝，請尋求專業的協助。

此保固僅適用於正常使用下所造成的損害，如果此產品因為濫用、誤用、人為疏失、意外或自然災害而造成損害，則不在此保固的範圍內。

Cooler Master Co., Ltd.

235台北縣中和市中正路786號9樓

電話: +886-2-3234-0050

傳真: +886-2-3234-0051

Http://www.coolermaster.com



注意: 所有規格的變動可不預先通知

中文

系統需求

PC Requirements

- Minimum Intel Processor II 350MHz, 64MB RAM
- Serial ATA: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 2.0: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 1.1: Windows 98SE/ME/2000/XP
- 電腦必須有適當的接頭或PCI卡

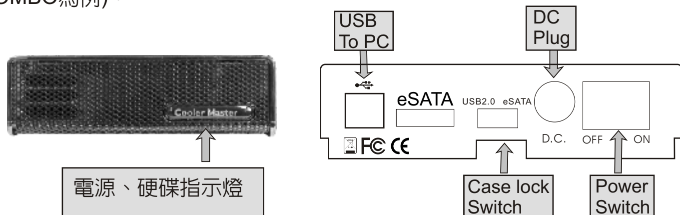
Mac Requirements

- Minimum Apple G3 processor (G4 for 1394b), 64MB RAM
- Serial ATA equipped Mac (eSATA); Mac OS 10.2 or higher
- USB 2.0 equipped Mac; Mac OS 10.2, 10.3
- USB 1.1 equipped Mac; Mac OS 9.1, 9.2, 10.1.5, 10.2, 10.3
- 電腦必須有適當的接頭或PCI卡

- 環境條件:
  - 電力需求: 110-220 VAC, 50-60 Hz, 12V/2A, 5V/2A
  - 運作溫度: 5 °C to 50 °C
  - 儲存溫度: -40 °C to 70 °C
  - 運作濕度: 5 to 90%, non-condensing

硬體安裝

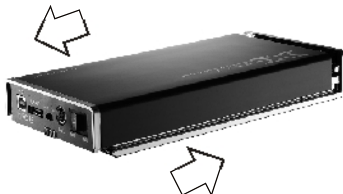
1. 在安裝硬碟前，請參考右圖瞭解外接盒相關的開關及接頭(此處以COMBO為例)。



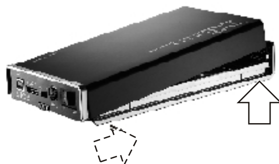
2. 按住外接盒背板下的開關



3. 另一隻手握住外接盒鋁上蓋輕往前推直到定位



4. 取下鋁製上蓋



5.a. 裝上SATA硬碟接頭排線



5.b. 裝上IDE硬碟接頭排線





中文

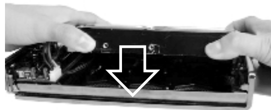
6.a. 插上硬碟電源接頭



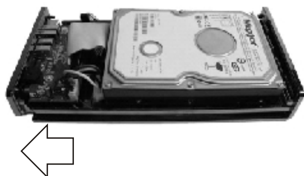
6.b. 插上硬碟電源接頭



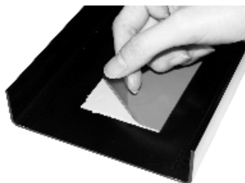
7. 裝好IDE排線及電源接頭後，將硬碟底下的四個螺絲孔位對準外接盒底座上的四個螺絲柱



8. 在裝上外接盒鋁上蓋之前，請確認後背板已經滑出並到定位。



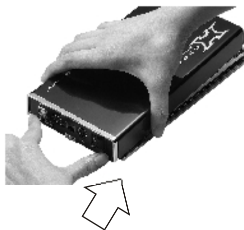
9. 撕掉鋁蓋上附著於散熱貼片上的薄紙。



10. 蓋上鋁上蓋並往下輕壓。



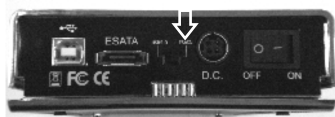
11. 把鋁上蓋輕壓至與外接盒底座平行時，闔上後背板，當你（妳）聽到喀一聲時，表示外接盒上蓋、後背板與底座已經確實緊密接合。





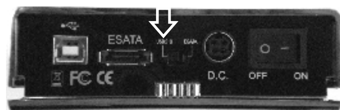
12.a. SATA TO USB&eSATA

當你使用的SATA的硬碟，如欲使用USB2.0傳送資料，則須將開關切換至USB2.0位置。如欲使用eSATA傳送資料時，則須將開關切換至eSATA位置.



12.b. IDE TO USB

當你使用的是是IDE(PATA)的硬碟，你必須將開關]切換到USB2.0的位置，使用USB2.0傳送資料到你的IDE硬碟.



中文

使用薄型硬碟支撐架

1. X Craft's 硬碟支撐架是針對標準硬碟所設計的。如果你（妳）使用的是薄型硬碟，請參考以下的安裝步驟：



2. 取出包裝內所附的兩個薄型硬碟支撐架，把支撐架上的兩個拴對準硬碟底部的螺絲孔位，另一邊也重複此一動作。



3. 當兩個支撐架確實安裝完成後，你（妳）會發現薄型硬碟在加上支撐架後，它的寬度與厚度會和一般的標準硬碟是相同的。



NOTE: Most problems occur due to driver problems on the Host Card side!



中
文

系統設定

在連結你的硬碟外接盒之前，請注意：

- 確認PCI卡已經正確安裝
- 確認PCI卡的驅動程式已經更新
- 有必要的話請更新你（妳）的作業系統
- 同一時間內只能連接一種介面
- 考量散熱問題，請勿在硬碟外接盒上覆蓋任何東西
- 欲使用 Serial ATA妳的主機板必須能夠支援SATA熱插拔
- 絕對不要把外接盒置於潮濕處或水中
- 在使用前，請確認電源供應器或電源線沒有受到任何損害

注意：
若電腦無法辨識到硬碟裝置，在連結前，請先將硬碟外接盒的電源開啟。

連結USB

A. 硬體－

1. 開啓電腦作業系統，確認USB / USB2.0的驅動程式已經確實安裝在作業系統中。
2. 把USB線接到X Craft外接盒上的USB插座。
3. 把USB線接到電腦的USB插座上。
4. 接上外接盒電源供應器及電源線。
5. 準備軟體安裝。

注意：要達到USB 2.0傳輸速度，電腦主機本身必須能夠支援USB 2.0傳輸。

B. 安裝驅動程式－

■ Windows 98SE

1. 開啓 Windows 98SE，確認 USB 裝置驅動程式已經確實安裝。
2. 把USB 2.0線接到電腦的USB插座上。



3. 如果是第一次安裝，會出現[增加新硬體精靈] 視窗。

4. 點 [下一步]，點 [尋找裝置最佳驅動程式]，然後點 [下一步].

5. 點 [CD-ROM drive]，將安裝光碟放入 CD-ROM裝置內，點 [下一步]，螢幕會顯示你目前所安裝的儲存裝置，點 [下一步]。

6. 等檔案複製結束後，點 [完成].





中文

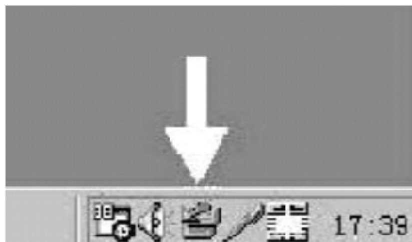
7. 驅動程式安裝完成後，點 [我的電腦]，會出現一個新的硬碟裝置，此即剛安裝完成的儲存裝置。





中
文

8. 在電腦螢幕的右下方會出現一個綠色的移除硬體的圖像。

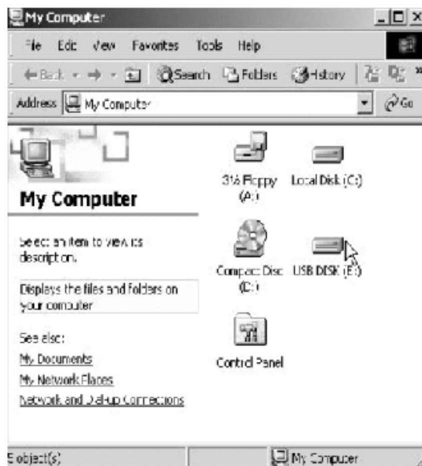


注意：如果【我的電腦】中沒有顯示新的裝置，這表示外接盒中的硬碟是顆全新而未經過分割的硬碟，請參考說明書中有關切割硬碟的章節。

■ Windows Me / 2000 / XP

1. 每次接上硬碟外接盒，系統會自動偵測並安裝驅動程式。

2. 當系統安裝完驅動程式後，點 **[我的電腦]**，會出現一個新的儲存裝置，此即剛安裝完成的硬碟外接盒。





■ Mac OS

A. 在 Mac OS 下的 Mass Storage Support 1.3.5 支援 X Craft 硬碟外接盒。你（妳）不需安裝任何驅動程式。

B. Mac OS 8.6

如果你（妳）使用 Mac OS 8.6，則需要安裝 Mass Storage Support 1.3.5 軟體。妳可以從APPLE軟體更新網站上下載此一軟體 Http://www.apple.com/support .

C. Mac OS9.0 或以上

如果你（妳）使用 Mac OS 9.0 或以上，則妳不需要安裝此一軟體。

注意：如果【我的電腦】中沒有顯示新的裝置，這表示外接盒中的硬碟是顆全新而未經過分割的硬碟，請參考說明書中有關切割硬碟的章節。

中
文

C. 使用 X Craft 硬碟外接盒

在第一次安裝後，你(妳)可以連接或切斷外接盒與電腦的連結而無須關閉電腦電源，當你(妳)準備做這些動作時，請參考下列步驟：

將 X Craft 外接盒與電腦做連結

1. 把USB線接到X Craft外接盒上的USB插座。
2. 把USB線接到電腦的USB插座上。接上外接盒電源供應器及電源線。
3. 打開外接盒上的電源開關。

切斷 X Craft 外接盒與電腦的連結

■ Windows 98SE

A. 連點螢幕右下方安全移除硬體的綠色箭頭圖像，選擇你(妳)要移除的裝置，然後點**【安全移除】。**



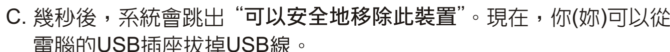


B. 當系統跳出 '確認裝置已停止'時，點 [OK]。當綠色箭頭消失後，從電腦的USB插座拔掉USB線。

■ Windows Me/2000/XP

1. 連點 **[安全地移除硬體]**。會出現如右圖的對話視窗。

2. 反白對話視窗中的 **[USB Mass Storage Device]**，點 **[停止]**。在下一個視窗中，選擇你要中止的外接裝置，然後再點**[停止]**。



C. 幾秒後，系統會跳出 “**可以安全地移除此裝置**”。現在，你(妳)可以從電腦的USB插座拔掉USB線。

■ Mac OS

當切斷外接盒與電腦的連結時，請關閉所有視窗與外接硬碟內的應用程式。 在切斷外接盒與電腦的連接前，請先把外接裝置的圖像拉到垃圾筒做移除的動作。

CAUTION!!

在做任何資料傳輸或備份動作，或外接硬碟中的應用程式正被使用時，請勿任意切斷外接硬碟與電腦的連結。
這麼做會造成資料的遺失。



連結SERIAL ATA

NOTE: 在使用eSATA 熱插拔功能前，請檢查你的主機板是否支援此一功能，否則你必須購買SATA PCI 卡。

Windows OS

- 開啓作業系統，確認 SATA 裝置的驅動程式已經安裝在作業系統中。
- 把SATA線接到X Craft外接盒上的SATA插座。
- 把SATA線接到電腦的SATA插座上。
- 接上外接盒電源供應器及電源線。
- 讓視窗自動搜尋及安裝驅動程式。
- 打開【我的電腦】檢視你新增的硬碟。

Mac OS10.2 or higher

- 開啓作業系統，確認 SATA 裝置的驅動程式已經安裝在作業系統中。
- 把SATA線接到X Craft外接盒上的SATA插座。
- 把SATA線接到電腦的SATA插座上。
- 接上外接盒電源供應器及電源線。
- 讓視窗自動搜尋及安裝驅動程式。
- 打開【我的電腦】檢視你新增的硬碟。

分割外接式硬碟

CAUTION!!

在分割硬碟前， 請注意分割硬碟會連同移除硬碟分割前所儲存的所有資料及程式， 請確認你已經做好備份。

NOTE: 如果你使用 Win2000 或 WinXP 及 FAT32, 則你可以分割的最大空間是 32GB 如果要有更大的分割空間, 你必須在 Win98SE or WinME下使用DOS系統或改成 NTFS 格式。

Mac OS 無法辨視 NTFS 格式的裝置，為了使外接硬碟能同時適用在兩種平台上，我們建議使用 FAT32 格式進行分割。

中文

A. 在Windows 98/Me下進行分割

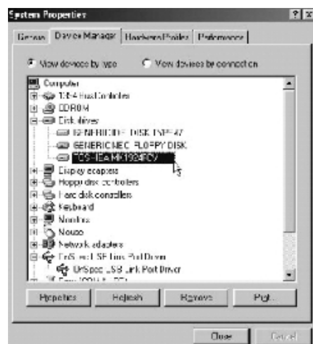
NOTE: Win98/SE and WinME 無法辨識 NTFS 格式化的裝置，所以如果你希望在這些平台上也能使用，我们建議你使用 FAT32。

開啓 Windows 98/ME 系統，接上你(妳)的外接式硬碟。有兩種分割與格式化硬碟的方式。

(這裡我們使用 USB2.0 外接硬碟的設定為例)

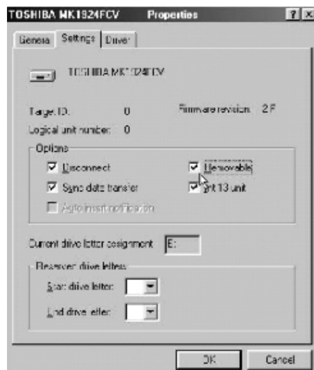
方法一.

Step1. 點 [**開始**]，選擇 [**設定**] 中的 [**控制台**]，連點 [**系統**] 並開啓 [**硬碟**]。會出現如右方視窗。



Step2. 你會看到你剛增加的 USB2.0 硬碟。反白 USB 硬碟且選擇 [**屬性**]，點 [**設定**]，把 USB 2.0 硬碟設定成 [**可移動的**]，會出現如右方視窗。

Step3. 在重開機後，[**我的電腦**] 中會增加一個可移動的硬碟裝置。 選擇可移動的硬碟並點滑鼠右鍵。 選擇 [**格式**] 格式化你的 USB2.0 硬碟裝置。





You only can set the Hard Disk Drive to one partition in this method.

方法二.

Step1. 點 [開始]，在 [程式] 中選 [MS-DOS 開啓]

Step2. 在 DOS 下, 輸入 [FDISK] 然後按 Enter.

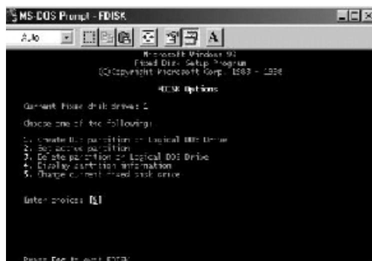
Step3. 如果停在 FDISK 沒有任何訊息，回到 Windows 98 螢幕，拔掉 USB2.0 硬碟，重開機後，再次接上 USB2.0 硬碟，然後重複第一步驟。

Step4. 在 FDISK 剛開始出現的畫面中，回答下列問題：

Do you want to enable large disk support?

[Y] If you want to build a partition larger than 2GB.

[N] If you want to build a partition small than 2GB.



Step5. 下個畫面是 [FDSIK OPTIONS]，輸入 “5” 選擇磁碟。

IMPORTANT: 妳必須輸入 [5] 改變目前固定的硬碟以建立分割，系統預設的磁碟是內接式硬碟。如果你沒有做此改變，則內接式硬碟的資料會受到損害。

Step6. 在 [Change Current Fixed Disk Drive]，輸入分配給 USB2.0 硬碟的號碼 。

Step7. 回到 [FDISK OPTIONS]，現在你可以建立或消除 USB2.0 硬碟的分割。

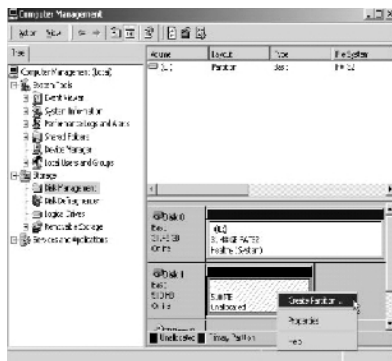
Step8. 完成 FDISK 後，回到 Windows，再次插拔 USB2.0 硬碟來啓動這些設定上的變動。連點 [我的電腦]，你會看到分割好的 USB2.0 硬碟裝置。



中文

B. 在 Windows 2000/XP 下進行分割

Step1. 在 Windows 2000/XP 下進行分割, 請接上 USB2.0 硬碟，然後點 [開始]，在 [設定] 中選擇 [控制台]，開啓 [系統管理工具]，連點 [電腦管理]。



Step2. 點視窗左方的 [磁碟管理] , 右邊會列出目前所有磁碟。找出你要新增的 USB硬碟，點擊滑鼠右鍵，開始進行建立或消除硬碟分割的動作。

Step3. 移到 USB2.0 硬碟裝置上然後點擊滑鼠右建，選擇 [建立分割]，“建立分割精靈” 會出現.

Step4. 依循此精靈來分割或格式化你的硬碟裝置。

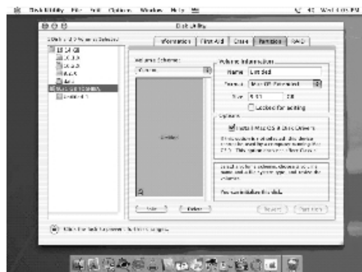
Step5. Now, you have built a partition in the X Craft external enclosure

C. 在 Mac OS 下進行分割

Mac OS 9.2 及更早版本並不支援在外接裝置中建立分割。要做此動作, 你必須另外購買軟體。

Mac OS X使用 Disk Utility 來格式化你的外接硬碟或爲它建立分割。

- 在 utilities 檔案夾中選擇 “Disk Utilities”。
- 選擇你的外接硬碟並依據你的需求進行格式化。





INHALTSVERZEICHNIS

Deutsche



Deutsche

GARANTIE

Cooler Master garantiert, dass dieses Gerät frei ist von Material- und Herstellungsfehlern und bietet ein Jahr lang ab Kaufdatum eine auf die Hardware beschränkte Garantie für dieses Gerät. Bewahren Sie die Quittung als Kaufbeleg sorgfältig auf.

Dieses Produkt ist nur für die Benutzung mit einem Computer vorgesehen. Die Verwendung dieses Produkts in einem anderen Gerät führt zum Verlust der Garantieansprüche. Wenn Sie sich bei der Installation der Computer-Hardware unsicher sind, wenden Sie sich an einen Fachmann.

Die vorliegende Garantie ist nur bei normaler Benutzung des Produkts gültig. Die Garantie ist ungültig, wenn festgestellt werden sollte, dass das Gerät aufgrund zweckentfremdeter Benutzung, fehlerhafter Benutzung, Manipulation des Geräts, unvorsichtiger Handhabung, Anschlusses an ungeeignete Stromquellen, Unfällen mit Luft-/Wasserverschmutzung und in der Folge von Naturkatastrophen beschädigt wurde.

Cooler Master Co., Ltd.
9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
TEL: +886-2-3234-0050
FAX: +886-2-3234-0051
Http://www.coolermaster.com



HINWEIS: *Alle Daten können ohne Ankündiung geändert werden*

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

PC-Voraussetzungen

- Mindestens ein Intel Processor II 350MHz, 64MB RAM
- Serial ATA: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 2.0: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 1.1: Windows 98SE/ME/2000/XP
- Computer muss über geeignete Schnittstelle oder PCI-Karte verfügen

Mac-Voraussetzungen

- Mindestens ein Apple G3-Prozessor (G4 für 1394b), 64MB RAM
- Serial ATA equipped Mac (eSATA); Mac OS 10.2 or higher
- Mac mit USB 2.0; Mac OS 10.2, 10.3
- Mac mit USB 1.1; Mac OS 9.1, 9.2, 10.1.5, 10.2, 10.3
- Computer muss über geeignete Schnittstelle oder PCI-Karte verfügen

Deutsche

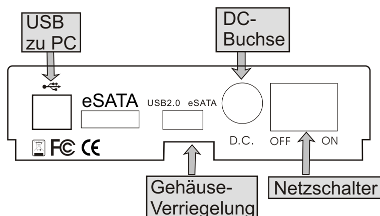
- Umfeld:
  - Stromanforderungen: 110-220 VAC, 50-60 Hz, 12V/2A, 5V/2A
  - Betriebstemperatur: 5 °C bis 50 °C
  - Lagerungstemperatur: -40 °C bis 70 °C
  - Luftfeuchtigkeit während Betrieb: 5 bis 90%, nicht kondensierend

HARDWARE-INSTALLATION

1. Bevor Sie Ihre Festplatte in das Gehäuse einsetzen, sehen Sie bitte die Abbildung auf der rechten Seite, um zu erfahren, wo sich Schalter und Schnittstellen Ihres X Craft-Gehäuse befinden.



Anzeige für Strom und Festplattenaktivität

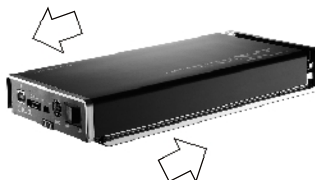




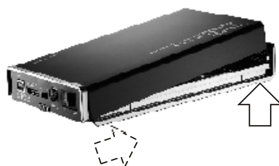
2. Öffnen Sie die Rückseite des Gehäuses, indem Sie auf die Verriegelung des Gehäuse drücken.



3. Greifen Abdeckung, und ziehen Sie den Träger so weit es geht aus dem X Craft-Gehäuse heraus



4. Heben Sie die aus eloxiertem Aluminium bestehende obere Abdeckung an, und entfernen Sie sie.



5.a. Stecken Sie das 7-polige SATA-Kabel vorsichtig in den Anschluss der Festplatte.



5.b. Stecken Sie das 40-polige PATA (IDE)-Kabel vorsichtig in den Anschluss der Festplatte.





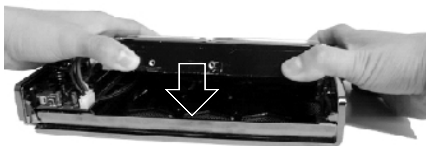
6.a. Schließen Sie das Stromkabel an die Festplatte an.



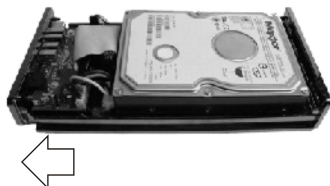
6.b. Schließen Sie das Stromkabel an die Festplatte an.



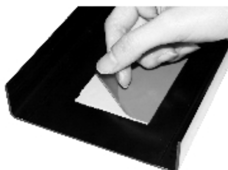
7. Halten Sie die Festplatte mit beiden Händen, und richten Sie die Befestigungslöcher an den entsprechenden Stiften unten auf dem Gehäuse aus. Setzen Sie die Festplatte auf die vier Befestigungsstifte.



8. Bevor Sie die Aluminium-Abdeckung wieder aufsetzen, stellen Sie sicher, dass der Träger weiterhin ganz herausgezogen ist.



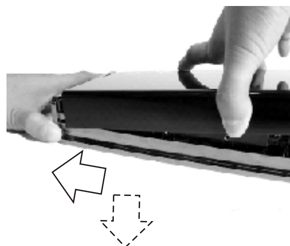
9. Entfernen Sie die Schutzfolie, die sich an der Unterseite befindet.



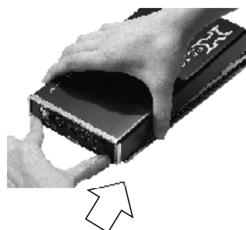


Deutsche

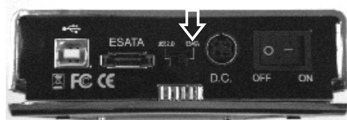
10. Setzen Sie die Aluminium-Abdeckung vorsichtig auf, wobei die Leisten auf der Unterseite des Gehäuses an den Rillen der Abdeckung ausgerichtet werden. Stecken Sie die Abdeckung dann ganz auf den Fixierstift, der sich unten auf dem Gehäuse nahe der Rückwand befindet.



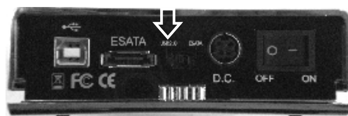
11. Drücken Sie den Träger mit zwei Fingern neben der Gehäuseverriegelung ganz in das Gehäuse herein, bis Sie einen Klickton hören, was bedeutet, dass die Abdeckung komplett mit dem Gehäuse verbunden ist.



12.a. SATA AUF USB UND eSATA
Um Daten mit USB 2.0-Geschwindigkeit zu übertragen, müssen Sie den Schalter in die Position USB 2.0 drehen. Für eine eSATA-Übertragung muss er in die Position eSATA gedreht werden.



12.b. IDE AUF USB
Drehen Sie den Schalter in die Position USB 2.0, um Daten auf die IDE-Festplatte (PATA) zu übertragen.





VERWENDUNG DER HILFSHALTERUNG FÜR FLACHE FESTPLATTEN

1. Der Befestigungsstift für Festplatten im X Craft-Gehäuse ist für Festplatten in Standardgröße ausgelegt. Falls Sie eine flache Festplatte verwenden möchten, sehen Sie im folgenden, wie Sie eine solche Festplatte mit Hilfe einer Hilfshalterung installieren können:



---

2. Nehmen Sie die Hilfshalterung für die Festplatte, und richten Sie die Befestigunglöcher der Festplatte an den Stiften der Hilfshalterung aus. Setzen Sie die zwei Stifte ein und drücken Sie die Hilfshalterung ganz in die Löcher der Festplatte herein. Gehen Sie auf die gleiche Weise auf der anderen Seite der Festplatte vor.



---

3. Mit der Hilfshalterung installiert, hat die Festplatte die gleiche Höhe wie eine standardmäßige Festplatte.





SYSTEM-SETUP

Bevor Sie das externe Gehäuse anschließen, tun Sie bitte folgendes:

- Vergewissern Sie sich, ob Ihre PCI-Host-Karte korrekt installiert wurde
- Prüfen Sie, ob der Treiber der Host-Karte auf dem neuesten Stand ist
- Aktualisieren Sie ggf. Ihr Betriebssystem oder das BIOS
- Es kann nicht mehr als eine Schnittstelle gleichzeitig angeschlossen werden
- Um eine bessere Leistung der Wärmesenke zu erzielen, sollten Sie das Gehäuse nicht einschließen. Lassen Sie ausreichenden Raum zur Belüftung um das Gerät herum
- Um automatische Installation für Serial ATA zu ermöglichen, muss der Treiber für Host-Karte oder Motherboard SATA Plug-and-Play unterstützen
- Setzen Sie das Produkt auf keinen Fall Wasser oder feuchten Bedingungen aus
- Achten Sie stets auf sichtbare Schäden und Störungen der Netz- und Schnittstellenkabel, bevor Sie sie benutzen

HINWEIS: Falls das System das Laufwerk nicht erkennt, schalten Sie erst den Strom ein, und schließen Sie dann das USB-Kabel an.

USB-VERBINDUNG

A. Hardware-

1. Starten Sie Ihren Computer im Betriebssystem, und stellen Sie sicher, dass die Gerätetreiber für die USB / USB2.0-Schnittstelle installiert sind und im Betriebssystem zur Verfügung stehen.
2. Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Schnittstelle Ihres externen X Craft-Gehäuses an.
3. Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Schnittstelle Ihres Computers an.



4. Schließen Sie das Netzkabel an den Netzeingang Ihres externen X Craft-Gehäuses an, und schalten Sie das Laufwerk ein. Ihr externes X Craft-Gehäuse steht dann zur Nutzung bereit.
5. Folgen Sie dann den Anweisungen zur Software-Installation.

HINWEIS: Um die USB 2.0-Geschwindigkeit zu gewährleisten, benötigen Sie einen Computer oder eine Host-Adapter-Karte mit Unterstützung für USB 2.0. Dieses Gerät erkennt automatisch die Geschwindigkeit Ihrer USB-Schnittstelle und passt die Geschwindigkeit zwischen USB 1.0 und USB 2.0 an.

B. Treiberinstallation-

Windows 98SE

1. Starten Sie Ihren Computer in Windows 98SE, und **stellen Sie sicher, dass die Gerätetreiber für die USB-Schnittstelle installiert sind und in Windows 98SE zur Verfügung stehen.**
2. Schließen Sie das USB-Kabel des USB2.0-Geräts an die USB-Schnittstelle des Computers an.
3. FALLS dies das erste Mal ist, dass Sie das X Craft-Gehäuse an die USB-Schnittstelle Ihres Computers anschließen, erscheint das Dialogfeld **[Add New Hardware Wizard (Hardware-Assistent)].**
4. Klicken Sie auf **[Next (Weiter)]**, wählen Sie **[Search for the best driver for your device (Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen)]**, und klicken Sie auf **[Next (Weiter)]**.

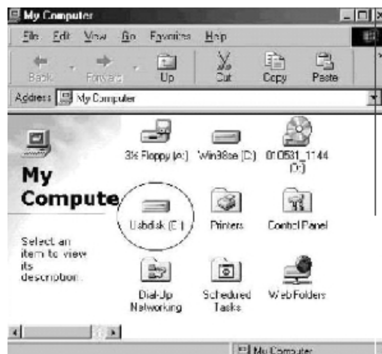




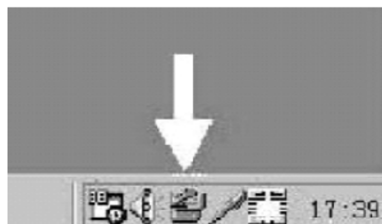
5. Wählen Sie **[CD-ROM drive (CD-ROM-Laufwerk)]**, legen Sie die Treiber-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein, und klicken Sie auf **[Next (Weiter)]**. Es erscheint ein Bildschirm, in dem gezeigt wird, welche Speichergeräte Sie installieren werden. Klicken Sie auf **[Next (Weiter)]**.
6. Nachdem die benötigten Dateien in Ihr System kopiert wurden, klicken Sie auf **[Finish (Fertig stellen)]**.



7. Danach erstellt das System eine Verknüpfung zum Laufwerk. Doppelklicken Sie auf [My Computer (Arbeitsplatz)]. Sie sehen einen neuen Laufwerksbuchstaben, der sich auf das USB-Speichergerät bezieht, das Sie gerade installiert haben.



8. In der Systemleiste sehen Sie ein grünes Abtrennen- oder Auswerfen-Symbol.





HINWEIS: Falls das neue Laufwerk nicht mehr unter Arbeitsplatz gezeigt wird, bedeutet dies, dass das externe X Craft-Gehäuse eine neue Festplattte enthält, auf der es keine Partition gibt; lesen Sie bitte das Kapitel Partitionierung der externen Festplatte, um Ihre USB2.0-Festplatte vorzubereiten.

Deutsche

Windows Me / 2000 / XP



1. Wenn Sie das EXTERNE USB-GEHÄUSE an Ihren Computer anschließen, erkennt das System das USB2.0-Speichergerät und installiert automatisch den Treiber für **[USB Mass Storage Device (USB-Massenspeichergerät)]** aus den Systemdateien.
2. Nachdem das System den Treiber für das USB-Massenspeichergerät installiert hat, doppelklicken Sie auf [My Computer (Arbeitsplatz)]. Nach ein paar Sekunden wird ein neues Laufwerk, das gerade angeschlossene externe X Craft-Gehäuse, hinzugefügt.

Mac OS

(A). Dieses externe X Craft-Gehäuse wird von Mass Storage Support 1.3.5 in Mac OS unterstützt. Sie brauchen keine Treiber zu installieren.

(B). Mac OS 8.6

Falls Sie Mac OS 8.6 verwenden, müssen Sie die Software von Mass Storage Support 1.3.5 installieren. Sie können USB Mass Storage Support 1.3.5 von Apples folgender Software-Update-Internetseite aus herunterladen: **http://www.apple.com/support.**



(C). Mac OS9.0 oder neuere Version

Sie brauchen diese Software nicht zu installieren, falls Sie Mac OS 9.0 oder eine neuere Version installiert haben. Wenn Sie diese USB-Festplatte an eine USB-Schnittstelle Ihres Mac-Computers anschließen, sollte der Massenspeicher nach ein paar Sekunden automatisch auf dem Desktop erscheinen.

HINWEIS: Das externe X Craft-Gehäuse wird als Massenspeichergerät in WIN Me/2000/XP direkt unterstützt. Sie brauchen keine Treiber zu installieren. Falls es sich bei der externen Festplatte um ein komplett neues Laufwerk handelt, das keine Partitionierung aufweist, lesen Sie bitte das Kapitel Partitionierung der externen Festplatte, um Ihre externe Festplatte vorzubereiten.

Deutsche

C. Verwenden des externen X Craft-Gehäuses

Nach der ersten Installation können Sie das externe X Craft-Gehäuse anschließen und abtrennen, ohne den Computer ausschalten zu müssen. Gehen Sie bitte folgendermaßen vor, wenn Sie die obigen Aktionen ausführen möchten:

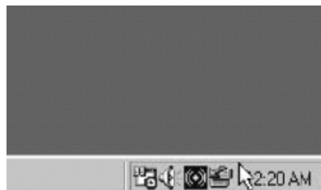
Verbinden des externen X Craft-Gehäuses mit dem Computer

1. Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Schnittstelle Ihres externen X Craft-Gehäuses an.
2. Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Schnittstelle Ihres Computers an. Schließen Sie das Netzkabel an den EINGANG Ihres externen X Craft-Gehäuses an, und schalten Sie Ihr externes X Craft-Gehäuse ein.
3. Das externe X Craft-Gehäuse kann dann umgehend benutzt werden.

Abtrennen des externen X Craft-Gehäuses vom Computer

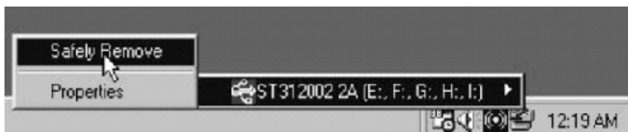
Windows 98SE

(A). Doppelklicken Sie auf das grüne Abtrennen- oder Auswerfen-Symbol in der Systemleiste, und wählen Sie das Gerät aus, das Sie abtrennen möchten. Klicken Sie dann auf [Safely Remove (Sicheres Entfernen)].

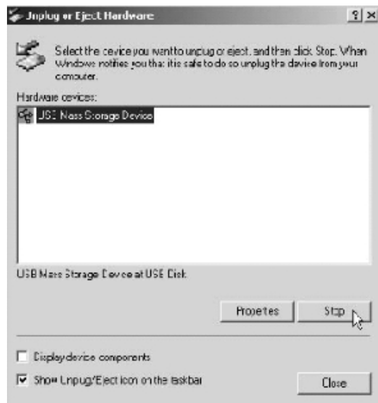




(B). Wenn das Sytem die Meldung **'Confirm devices to be stopped (Zu stoppendes Gerät bestätigen)'** anzeigt, klicken Sie auf [OK]. Wenn der grüne Pfeil verschwindet, trennen Sie das USB-Kabel von der USB-Schnittstelle des Rechners ab.



Windows Me/2000/XP



1. Doppelklicken Sie auf das Symbol **[Unplug or Eject Hardware (Hardwarekomponente entfernen oder auswerfen)]** auf der Systemleiste. Das rechts abgebildete Dialogfeld erscheint.
2. Markieren Sie [USB Mass Storage Device (USB-Massenspeichergerät)] im Dialogfeld, und klicken Sie auf [Stop (Stopp)]. Wählen Sie das externe Laufwerk, das Sie abtrennen möchten, und klicken Sie dann im nächsten Bildschirm erneut auf [Stop (Stopp)].

(C).Warten Sie ein paar Sekunden. Das System zeigt die Meldung “You may safely remove this device (Sie können das Gerät sicher entfernen”. Trennen Sie das USB-Kabel von der USB-Schnittstelle des Rechners ab.



Mac OS

Bevor Sie Ihr externes X Craft-Gehäuse von Ihrem Computer abtrennen, schließen Sie alle Fenster, und beenden Sie alle derzeit ausgeführten Anwendungen, die im externen Laufwerk gespeichert sind. Ziehen Sie dann das Symbol des externen Geräts auf **“Trash (Papierkorb)”**, um es vom Desktop zu entfernen, bevor Sie das externe Laufwerk von der Schnittstelle abtrennen.

VORSICHT!!

Trennen Sie das externe X Craft-Gehäuse nicht von der Schnittstelle Ihres Computers oder Hubs ab, während Sie Dateien zum oder vom Gerät kopieren oder wenn Dateien oder Anwendungen, die im externen X Craft-Gehäuse gespeichert sind, derzeit benutzt werden. **HIERBEI KANN ES ZUM VERLUST VON DATEN KOMMEN.**

Deutsche

SERIELLE ATA-VERBINDUNG

HINWEIS: HINWEIS: Bevor Sie die eSATA-Hot-Swap-Funktion verwenden, prüfen Sie, ob Ihr Motherboard SATA-Schnittstellen unterstützt. Falls dies nicht der Falls ist, müssen Sie sich eine SATA-PCI-Karte besorgen.

Windows-Betriebssystem

■
- Starten Sie Ihren Computer im Betriebssystem, und stellen Sie sicher, dass die Gerätetreiber für die SATA-Schnittstelle installiert sind und im Betriebssystem zur Verfügung stehen.
- Schalten Sie den Schieberegler auf den “SATA”-Modus des externen X Craft-Gehäuses
- Schließen Sie das SATA-Kabel an die SATA-Schnittstelle Ihres externen X Craft-Gehäuses an.
- Schließen Sie das SATA-Kabel an die SATA-Schnittstelle Ihres Computers an.
- Schließen Sie das Netzkabel an den Netzeingang Ihres externen X Craft-Gehäuses an, und schalten Sie es ein.
- Lassen Sie Windows die Treiber suchen und automatisch installieren.
- Öffnen Sie “My Computer (Arbeitsplatz)”, um Ihre externe Festplatte zu sehen.



Mac-Betriebssystem

- Starten Sie Ihren Computer im Betriebssystem, und stellen Sie sicher, dass die Gerätetreiber für die SATA-Schnittstelle installiert sind und im Betriebssystem zur Verfügung stehen.
- Schalten Sie den Schieberegler auf den “SATA”-Modus des externen X Craft-Gehäuses.
- Schließen Sie das SATA-Kabel an die SATA-Schnittstelle Ihres externen X Craft-Gehäuses an.
- Schließen Sie das SATA-Kabel an die SATA-Schnittstelle Ihres Computers an.
- Schließen Sie das Netzkabel an den Netzeingang Ihres externen X Craft-Gehäuses an, und schalten Sie das Laufwerk ein.
- Es müssen keine Treiber installiert werden.
- Das externe Laufwerk wird installiert und erschein auf Ihrem Desktop.

Deutsche

PARTITIONIERUNG DER EXTERNEN FESTPLATTE

VORSICHT!!

Bevor Sie Ihre Festplatte partitionieren, denken Sie daran, dass bei diesem Vorgang alle auf dem Laufwerk befindlichen Daten verloren gehen. Erstellen Sie daher erst Sicherungskopien! Dieser Schritt ist normalerweise nur dann erforderlich, wenn Sie eine komplett neue Festplatte installieren, das Format ändern, oder alle Daten auf der Festplatte löschen wollen.

HINWEIS: Falls Sie das Laufwerk nicht sehen können, stellen Sie sicher, dass die Jumper-Einstellungen für die Festplatte korrekt sind, die Treiber installiert wurden und der Strom eingeschaltet ist!
Falls Sie Win2000 oder WinXP und FAT32 verwenden, ist die größtmögliche Partition 32GB. Falls Sie größere Partitionen erstellen möchten, müssen Sie den DOS-Befehl unter Win98SE oder WinME verwenden oder zum NTFS-Format wechseln



Mac OS erkennt NTFS-formatierte Laufwerke nicht. Wenn Sie daher Ihr Gerät für beide Plattformen verwenden möchten, empfehlen wir die Verwendung des FAT32-Formats.

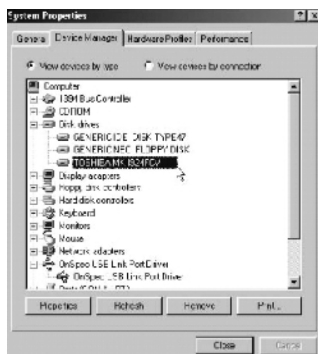
A. Partitionierung unter Windows 98/Me

HINWEIS: Win98/SE und WinME erkennen NTFS-formatierte Laufwerke nicht. Wenn Sie daher Ihr Laufwerk für diese Plattformen verwenden möchten, empfehlen wir stattdessen die Verwendung von FAT32. Falls Sie dieses Gerät zur Sicherung Ihrer Daten mit Hilfe einer Software eines anderen Hersteller verwenden, das unter MS-DOS läuft, empfehlen wir, dass Sie das Laufwerk nach FAT32 formatieren.

Fahren Sie den Computer im Windows 98/ME-System herauf. Schließen Sie Ihre externe Festplatte an. Es gibt zwei Methoden, mit denen Sie Ihre externe Festplatte partitionieren und formatieren können.
(Wir benutzen hier die externe USB2.0-Festplatte als Beispiel.)

Methode 1.

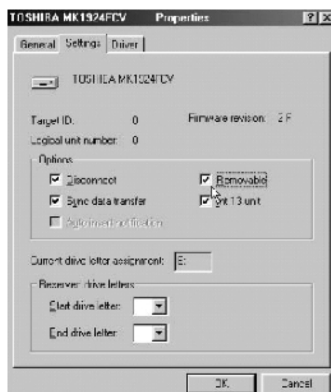
Schritt 1. Klicken Sie auf [Start] und wählen Sie unter [Settings (Einstellungen)] die Option [Control Panel (Systemsteuerung)]. Doppelklicken Sie auf [System], und öffnen Sie [Disk drives (Laufwerke)]. Der auf der rechten Seite gezeigte Bildschirm erscheint.





Schritt 2. Sie sehen die USB2.0-Festplatte, die Sie gerade hinzugefügt haben. Markieren Sie die Festplatte, und wählen Sie [Properties (Eigenschaften)], [Settings (Einstellungen)], und stellen Sie die USD2.0-Festplatte auf [Removable (Entfernbar)]. Der auf der rechten Seite gezeigte Bildschirm erscheint.

Schritt 3. Nachdem Sie das System neu gestartet haben, wurde eine entfernbare Festplatte unter [My Computer (Arbeitsplatz)] hinzugefügt. Wählen Sie die entfernbare Festplatte aus, und klicken Sie mit der rechten Maustaste. Wählen Sie [Format (Formatieren)], um Ihre USB2.0-Festplatte zu formatieren.



Mit dieser Methode können Sie für die Festplatte nur eine Partition einstellen.

Methode 2.

Schritt 1. Gehen Sie zum MS-DOS-Modus, indem Sie auf [Start] klicken und [MS-DOS Prompt (MS-DOS-Eingabeaufforderung)] unter [Programs (Programme)] wählen.

Schritt 2. Geben Sie am DOS-Prompt [FDISK] ein, und drücken Sie auf die Eingabetaste.

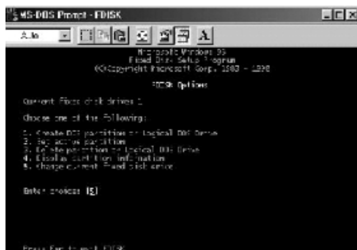


Schritt 3. Falls FDISK ohne eine Meldung beendet wird, gehen Sie zurück zum Windows 98-Bildschirm, trennen Sie die USB2.0-Festplatte ab, starten Sie den Computer neu, schließen Sie die USB2.0-Festplatte erneut an, und gehen Sie dann wieder zu Schritt 1, um mit dem Vorgang fortzufahren.

Schritt 4. Im ersten Bildschirm von FDISK beantworten Sie bitte folgende Frage:

Do you want to enable large disk support (Möchten Sie Unterstützung für große Disk aktivieren)?

Wählen Sie **[Y]**, falls Sie eine Partition größer als 2GB erstellen möchten. Wählen Sie **[N]**, falls Sie eine Partition kleiner als 2GB erstellen möchten.



Schritt 5. Der nächste Bildschirm ist **[FDISK OPTIONS (FDISK-OPTIONEN)]**. Geben Sie “5” ein, um die Festplatte auszuwählen. Der auf der rechten Seite gezeigte Bildschirm erscheint.

WICHTIG: Sie müssen in diesem Bildschirm **[5]** eingeben, um für die Erstellung der Partition die fixierte Festplatte auszuwählen. Das standardmäßig fixierte Laufwerk unter FDISK ist Ihre interne Festplatte. Wenn Sie das fixierte Laufwerk nicht auf die USB2.0-Festplatte ändern, werden die Daten auf der internen Festplatte zerstört.

Schritt 6. Geben Sie unter **[Change Current Fixed Disk Drive (Aktuelles fixiertes Laufwerk wechseln]** die Laufwerksnummer ein, die der USB2.0-Festplatte zugewiesen wurde.

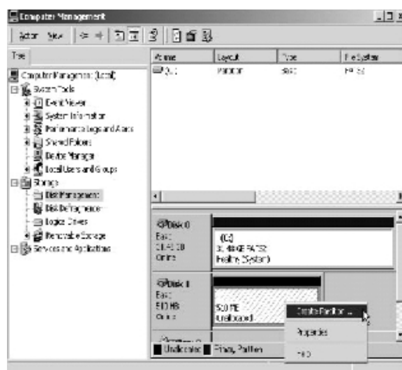
Schritt 7. Im Bildschirm **[FDISK OPTIONS (FDISK-OPTIONEN)]** können Sie dann die Partition der USB2.0-Festplatte erstellen oder löschen.



Schritt 8. Nachdem Sie FDISK beendet haben, gehen Sie zurück nach Windows und trennen Sie die USB2.0-Festplatte erst ab, und schließen Sie sie dann wieder an, um die Änderungen in Kraft treten zu lassen. Doppelklicken Sie auf das Symbol [My Computer (Arbeitsplatz)]. Sie sehen dann die USB2.0-Festplatte, die Sie partitioniert haben.

B. Partitionierung unter Windows 2000/XP

Schritt 1. Um die USB2.0-Festplatte unter Windows 2000 zu partitionieren, schließen Sie die Festplatte an, und klicken Sie dann auf [Start], wählen Sie unter [Settings (Einstellungen)] die Option [Control Panel (Systemsteuerung)], öffnen Sie [Administrative Tools (Verwaltung)], und doppelklicken Sie auf [Computer Management (Computerverwaltung)]. Das auf der rechten Seite gezeigte Fenster erscheint.



Schritt 2. Klicken Sie auf [Disk Management (Datenträgerverwaltung)] links neben diesem Fenster. Alle angeschlossenen Laufwerke werden auf der rechten Seite aufgelistet. Suchen Sie nach der USB2.0-



Festplatte, die Sie hinzugefügt haben. Rechts neben der Disk # sehen Sie den Status der Partitionen dieses Laufwerks. Sie können eine neue Partition erstellen oder eine existierende Partition löschen, indem Sie mit der rechten Maustaste auf diesen Bereich klicken.

Schritt 3. Rechtsklicken Sie auf den rechten Bereich der USB2.0-Festplatte, und klicken Sie dann auf **[Create Partition... (Partition erstellen...)].** Es erscheint der **"Create partition wizard (Assistent zum Erstellen von Partitionen)"**.

Schritt 4. Folgen Sie den Anweisungen des Assistenten, um Ihre USB2.0-Festplatte zu partitionieren und zu formatieren.

Schritt 5. ***Sie haben damit im externen X Craft-Gehäuse eine Partition erstellt.***

C. Partitionierung unter Mac OS

Mac OS9.2 und frühere Versionen unterstützen nicht das Erstellen von Partitionen auf einem externen Laufwerk. Wenn Sie dies tun möchten, benötigen Sie eine Software eines anderen Herstellers. Die Initianalisierung stellt in allen Betriebssystemen kein Problem dar.
Verwenden Sie unter Mac OS X das Disk Utility, um Ihr externes Laufwerk zu formatieren und Partitionen auf ihm zu erstellen.

- Wählen Sie "Disk Utilities" in den Ordnern mit den Hilfsprogrammen.
- Wählen Sie Ihr externes Laufwerk, und formatieren Sie es ganz nach Ihren Bedürfnissen.

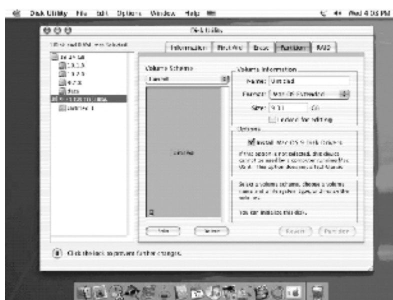




TABLA DE CONTENIDO



GARANTÍA

Cooler Master garantiza que este dispositivo está libre de defectos en el material y mano de obra y ofrece una garantía limitada de hardware de un año para el dispositivo comenzando desde la fecha de compra. Por favor, guarde el recibo en un lugar seguro.

Este producto está diseñado para el uso exclusivo en ordenadores. Si utiliza este dispositivo en cualquier otro aparato, la garantía quedará anulada. Si no está familiarizado con la instalación de hardware informático, pida ayuda profesional.

La garantía se ofrece para los dispositivos que sufran daños en su uso normal. La garantía se anula si se determina que el dispositivo se ha dañado por abuso, alteración, mal uso, negligencia, suministro de voltaje incorrecto, contaminación de aire/agua y catástrofes naturales.

Cooler Master Co., Ltd.
9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
TEL: +886-2-3234-0050
FAX: +886-2-3234-0051
Http://www.coolermaster.com



***NOTA*:** Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso

REQUISITOS DEL SISTEMA

A. Requisitos para PC

- Mínimo procesador Intel Pentium II de 350 MHz, 64 MB de RAM
- Serial ATA: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 2.0: Windows 98 SE/ME/2000/XP
- USB 1.1: Windows 98 SE/ME/2000/XP
- El ordenador debe un puerto O una tarjeta PCI apropiada

B. Requisitos para Mac

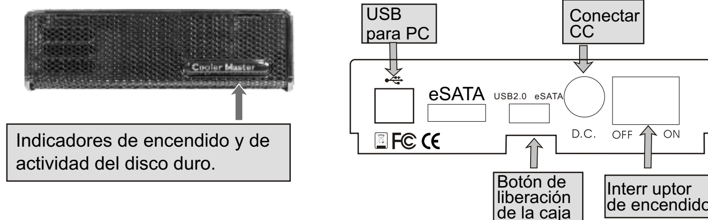
- Mínimo procesador Apple G3 (G4 para 1394b), 64 MB de RAM
- Serial ATA equipped Mac (eSATA); Mac OS 10.2 or higher
- Mac equipado con USB 2.0; Mac OS 10.2, 10.3
- Mac equipado con USB 1.1; Mac OS 9.1, 9.2, 10.1.5, 10.2, 10.3
- El ordenador debe un puerto o una tarjeta PCI apropiada

- Ambiente:
  -Requisitos de energía: 110-220 VCA, 50-60 Hz, 12 V/2 A, 5 V/2 A
  -Temperatura de operación: 5 a 50 ºC
  -Temperatura de almacenamiento: -40 a 70 ºC
  -Humedad de operación: 5 a 90%, sin condensación

Español

INSTALACIÓN DEL HARDWARE

1. Antes de instalar el disco duro en el dispositivo, vea la imagen a la derecha para conocer el interruptor y los puertos del contendor X Craft.

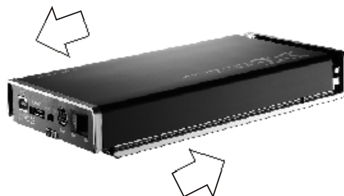




2. Abra la parte trasera del contenedor pulsando el botón de liberación de la caja.



3. Agarre la tapa y deslícela hacia fuera del contenedor X hasta que sienta el límite de la distancia de recorrido.



4. Mueva la tapa superior de aluminio anodizado hacia arriba para quitarla.



5.a. Agarre el disco duro con cuidado e inserte el cable SATA de 7 pines en el conector de la unidad de disco duro.



5.b. Agarre el disco duro con cuidado e inserte el cable PATA (IDE) de 40 pines en el conector de la unidad de disco duro.



Español

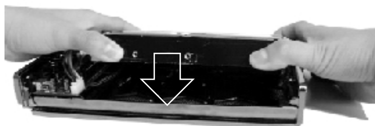
6.a. Inserte el conector de alimentación en el conector de la unidad de disco duro.



6.b. Inserte el conector de alimentación en el conector de la unidad de disco duro.



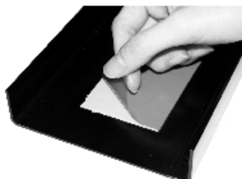
7. Con las dos manos, posicione la unidad de disco duro de manera que los agujeros de sujeción en la parte inferior de la unidad se alineen con el pasador de soporte en la parte inferior de la caja. A continuación, coloque la unidad de disco duro sobre los cuatro pasadores de soporte.



8. Antes de instalar la tapa superior de aluminio anodizado en la parte inferior de la caja, asegúrese de que la bandeja ha sido deslizada hacia fuera hasta el límite de distancia de recorrido.

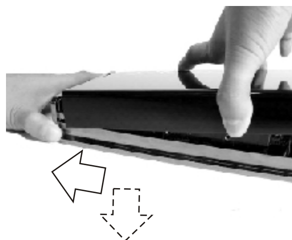


9. Por favor, rompa el film protector de la base.

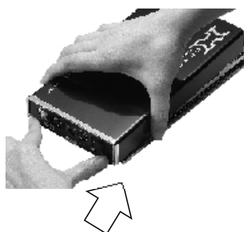




10. Con cuidado, reinstale la tapa de aluminio anodizado en la parte inferior de la caja, inserte la guía de la parte inferior de la caja en las ranuras de la tapa superior, empuje completamente la tapa en el pasador de sujeción de la parte inferior de la caja cerca del panel frontal y presione la tapa superior hacia abajo.

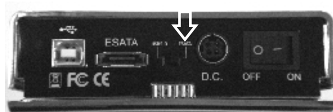


11. Con dos dedos cerca del botón de libración de la caja, empuje completamente la bandeja hasta que oiga un clic, lo que significa que la tapa superior ya está trabada en el contenedor.

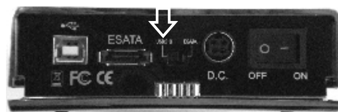


Español

12.a. SATA A USB y eSATA
Para transferir datos a velocidad USB 2.0, gire el interruptor a la posición USB 2.0. Para eSATA, gire el interruptor a la posición eSATA.



12.b. IDE A USB
Gire el interruptor a la posición USB 2.0 para transferir los datos al disco duro IDE (PATA).



UTILIZAR LAS HERRAMIENTAS DE SOPORTE PARA UNIDAD DE DISCO DURO DE TIPO DELGADO

1. Se ha diseñado el pasador de soporte de X Craft para una unidad de disco duro estándar. Pero, si está usando una unidad de disco duro del tipo delgado, vea a continuación el diseño especial para la instalación del pasador de soporte para ese tipo de unidad:



2. Agarre y posicione la herramienta de soporte de disco duro de manera que los agujeros de sujeción en la parte inferior de la unidad se alineen con el pasador de la herramienta. Inserte los dos pasadores de la herramienta de soporte y empuje completamente la herramienta en los agujeros de sujeción de la unidad de disco duro. Repita esa operación en el otro lado de la unidad de disco duro.



3. Cuando la finalice la instalación de la herramienta de soporte, la altura será igual que la de la unidad de disco duro estándar.





CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Antes de conectar el contenedor de almacenamiento externo:

- Asegúrese de que la tarjeta PCI de host está instalada correctamente
- Verifique y confirme que el controlador de la tarjeta de host está actualizado
- Si es necesario, actualice el sistema operativo o el BIOS
- Sólo se puede conectar una interfaz a la vez
- Para habilitar el montaje automático para ATA Serial, el controlador de la tarjeta de host o de la placa base debe ser compatible con Plug and Play SATA
- No exponga el producto a agua o condiciones de humedad
- Verifique siempre se hay daños visibles o imperfectos en los cables de alimentación e interfaz antes de usarlos

NOTA: Si el sistema no reconoce la unidad, encienda el dispositivo antes de conectar el cable USB.

Español

CONEXIÓN USB

A. Hardware-

1. Inicie el ordenador en el sistema operativo, asegúrese de que el controlador del dispositivo del puerto USB/USB2.0 está instalado y disponibles en el sistema operativo.
2. Conecte el conector del puerto del cable USB al puerto USB del contenedor externo X Craft.
3. Conecte el conector del puerto del cable USB al puerto USB del ordenador.
4. Conecte el cable de alimentación CA a la entrada del contenedor externo X Craft y encienda la unidad. El contenedor externo X Craft está listo para el uso.
5. Siga las instrucciones de instalación del software a continuación.

NOTA: Para alcanzar la velocidad de USB 2.0, se debe tener un ordenador o una tarjeta adaptadora de host compatible con USB 2.0. Este dispositivo detectará automáticamente la velocidad del puerto USB y ajustará entra la velocidad de USB 1.0 y USB 2.0.



B. Instalación de los controladores-

Windows 98SE

1. Inicie el ordenador en Windows 98 SE, **asegúrese de que el controlador del dispositivo del puerto USB está instalado y disponible** en Windows 98 SE.
2. Conecte el conector del puerto del cable USB del dispositivo USB 2.0 al puerto USB del ordenador.
3. Si esta es la primera vez que usted conectar el dispositivo X Craft al puerto USB del ordenador, aparecerá el cuadro de diálogo **[Add New Hardware Wizard (Asistente para agregar nuevo hardware)].**



4. Haga clic en **[Next (Siguiente)]**, seleccione **[Search for the best driver for your device (Buscar el mejor controlador para su dispositivo)]**, y haga clic en **[Next (Siguiente)]**.



5. Seleccione **[CD-ROM Drive (Unidad de CD-ROM)]**, inserte el CD del controlador del dispositivo en la unidad de CD-ROM, haga clic en **[Next (Siguiente)]**; aparecerá una pantalla que muestra los dispositivos de almacenamiento que usted instala ahora; haga clic en **[Next (Siguiente)]**.
6. Luego de copiar los archivos necesarios al sistema, haga clic en **[Finish (Finalizar)]**.



7. Luego el sistema instala el controlador de conexión. Haga doble clic en **[My Computer (Mi PC)]**; observe que hay una nueva letra de unidad; se trata del dispositivo de almacenamiento USB que se ha instalado.



8. Un icono verde Desconectar o extraer hardware aparecerá en la bandeja del sistema.



NOTA: Si la nueva unidad no aparece en Mi PC, significa que el contenedor externo X Craft está con una unidad de disco duro completamente nueva que no contiene ninguna partición; consulte la sección Partición del disco duro externo para preparar su disco duro USB 2.0.



Windows Me / 2000 / XP

1. Si está conectando el contenedor externo USB en el ordenador por primera vez, el sistema detectará el dispositivo de almacenamiento USB 2.0 e instalará el controlador para **[USB Mass Storage Device (Dispositivo de almacenamiento masivo USB)**] desde los archivos del sistema **automáticamente**.
2. Luego, el sistema instalará controlador para el dispositivo de almacenamiento masivo USB. Haga doble clic en [My Computer (Mi PC)]; una nueva unidad de disco se agrega dentro de unos segundos; se trata del contenedor externo X Craft que se ha instalado.



Español

Mac OS

(A). Este contenedor externo X Craft es compatible Soporte de Almacenamiento Masivo 1.3.5 en Mac. No necesita instalar ningún controlador.

(B). Mac OS 8.6

Si está usando Mac OS 8.6, se debe instalar el software de Suporte de Almacenamiento Masivo 1.3.5. Puede descargar el Soporte de Almacenamiento Masivo 1.3.5 desde el sitio web de actualizaciones de software de Apple en Http://www.apple.com/support.

(C).Mac OS 9.0 o superior

No necesita instalar este software si tiene Mac OS 9.0 o superior.

Cuando conecte este disco duro USB al puerto USB de su ordenador Mac, el volumen de almacenamiento masivo deberá aparecer automáticamente en el escritorio dentro de algunos segundos.



NOTA: Este contenedor externo X Craft tiene compatibilidad directa con dispositivo de almacenamiento masivo en Windows Me/2000/XP. No necesita instalar ningún controlador. Si el disco duro externo es una unidad de disco completamente nueva que no contiene ninguna partición, consulte la sección **Partición del disco duro externo** para preparar el disco externo.

C. Usar el contenedor externo X Craft

Después de la primera instalación, podrá conectar o desconectar el contenedor externo X Craft sin apagar el ordenador; siga los pasos cuando quiera realizar las acciones anteriores:

Conectar el contenedor externo X Craft al ordenador

1. Conecte el conector del puerto del cable USB al puerto USB del contenedor externo X Craft.
2. Conecte el conector del puerto del cable USB al puerto USB del ordenador. Conecte el cable de alimentación CA a la entrada del contenedor externo X Craft y encienda el dispositivo.
3. El contenedor externo X Craft está listo para el uso inmediato.

Desconectar el contenedor externo X Craft del ordenador

Windows 98SE

(A). Haga doble clic en el icono verde Desconectar o extraer hardware en la bandeja del sistema, seleccione el dispositivo que usted desea quitar y haga clic en [Safely Remove (Quitar con seguridad)].





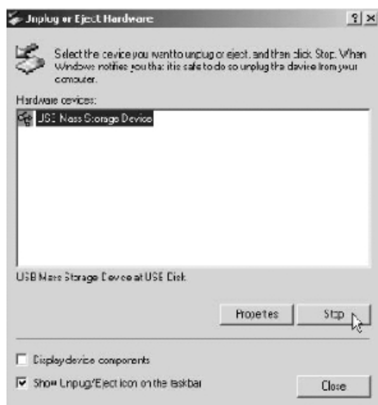
(B). Cuando el sistema solicite '**Confirm device to be stopped (Confirme qué dispositivos han de detenerse)'**, haga clic en [OK (Aceptar)]. Cuando la flecha verde desaparezca, desconecte el cable USB del puerto USB del ordenador.



Windows Me/2000/XP

1.Haga doble clic en el icono **[Unplug or Eject Hardware (Desconectar o extraer hardware)]** en la bandeja del sistema. Aparece el cuadro de diálogo como a la derecha.

2.Señale **[USB Mass Storage Device (Dispositivo de almacenamiento masivo USB)]** en el cuadro de diálogo, haga clic en **[Stop (Detener)]**, elija la unidad externa que usted desea desconectar, y vuelva a hacer clic en **[Stop (Detener)]** en la pantalla siguiente.



(C). Espere algunos segundos; el sistema presentará el mensaje **"You may safely remove this device (Puede quitar este dispositivo sin causar problemas)"**. Desconecte el cable USB desde el puerto USB del ordenador.

Mac OS

Al desconectar el contenedor externo X Craft del ordenador, cierre todas las ventanas, salga de todas las aplicaciones en ejecución que están almacenadas en la unidad externa y arrastre el icono de la unidad externa hasta la “**Papelera**” para desmontarla del escritorio antes de desconectar la unidad externa del puerto de conexión.

Español



Español

CUIDADO

No desconecte el contenedor externo X Craft del puerto de conexión del ordenador o del concentrador durante la copia de archivos con el dispositivo o mientras haya archivos o aplicaciones en el contenedor externo X Craft que estén en uso. ESO PUEDE RESULTAR EN LA PÉRDIDA DE DATOS.

CONEXIÓN ATA SERIAL

A. Sistema operativo Windows

- Inicie el ordenador en el sistema operativo, asegúrese de que el controlador del dispositivo del puerto SATA está instalado y disponible en el sistema operativo
- Pase el interruptor deslizante al modo "SATA" del contenedor externo X Craft
- Conecte el conector del puerto del cable SATA al puerto SATA del contenedor externo X Craft
- Conecte el conector del puerto del cable SATA al puerto SATA del ordenador
- Conecte el cable de alimentación CA a la entrada del contenedor externo X Craft y encienda el dispositivo
- Deje que Windows busque e instale el controlador automáticamente
- Abra “My Computer (Mi PC)” para ver la unidad de disco duro externa

B. Sistema operativo Mac OS10.2 or higher

- Inicie el ordenador en el sistema operativo, asegúrese de que el controlador del dispositivo del puerto SATA está instalado y disponible en el sistema operativo
- Pase el interruptor deslizante al modo "SATA" del contenedor externo X Craft
- Conecte el conector del puerto del cable SATA al puerto SATA del contenedor externo X Craft
- Conecte el conector del puerto del cable SATA al puerto SATA del ordenador



- Conecte el cable de alimentación CA a la entrada del contenedor externo X Craft y encienda la unidad
- No necesita instalación de controlador
- La unidad externa se montará y aparecerá en el escritorio

PARTICIÓN DEL DISCO DURO EXTERNO

CUIDADO

Antes de particionar el disco duro, observe que eso destruirá todos los datos existentes en la unidad, por lo tanto, asegúrese de tener una copia de seguridad. Este paso sólo suele ser necesario la primera vez que instale una unidad de disco nueva de fábrica, si cambia el formato o desea borrar todos los datos de la unidad.

***NOTA*: S**i no puede ver a unidad, asegúrese de que la configuración de los puentes de la unidad de disco duro está correcta, y de que las unidades están instaladas y encendidas.

Si usted usa Windows 2000 o XP y FAT32, la mayor partición simple que usted puede crear es 32 GB. Para crear particiones más grandes, necesita usar el comando de DOS bajo Windows 98 SE o ME, o cambiar al formato NTFS.

Mac OS no reconoce las unidades formateadas con NTFS; para usar el dispositivo en ambas plataformas, recomendamos que use el formato FAT32.

A. Partición bajo Windows 98/Me

NOTA: Windows 98/SE y ME no reconocen las unidades formateadas con NTFS, por lo tanto, si usted desea usar la unidad en esas plataformas, recomendamos que use FAT32. S está usando este dispositivo para hacer copias de seguridad de software de tercero que funciona en MS-DOS, recomendamos que formatee la unidad usando FAT32.

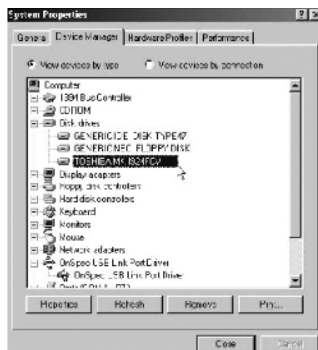
Español



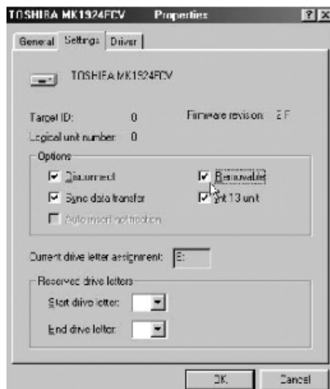
Inicie el ordenador en el sistema Windows 98/ME. Conecte la unidad de disco duro externa. Hay dos métodos para particionar y formatear la unidad de disco duro externa.
(Aquí, estamos usando la configuración de unidad de disco externo USB 2.0 como el ejemplo)

Método 1.

Paso 1. Haga clic en **[Start (Inicio)]**, **[Contorl Panle (Panel de control)]** en **[Settings (Configuración)]**, haga doble clic en **[System (Sistema)]** y abra **[Disk drives (Unidades de disco)]**. Aparece una pantalla como a la derecha.



Paso 2. Puede ver el disco duro USB 2.0 recién añadida. Resalte el disco duro USB y elija **[Property (Propiedades)]**, seleccione **[Settings (Configuración)]**, y configure el disco duro USB 2.0 como **[Removable (Extraíble)]**. Aparece una pantalla como a la derecha.



Paso 3. Luego de reiniciar el sistema, una unidad de disco duro se añadirá a **[My Computer (Mi PC)]**. Elija la unidad de disco duro extraíble y haga clic con el botón derecho del ratón. Seleccione **[Format (Formatear)]** para formatear la unidad de disco duro USB 2.0.

Español



Sólo puede configurar la unidad de disco duro para una partición con este método.

Método 2

Paso 1. Va al modo de MS-DOS haciendo clic en **[Star (Inicio)]**, y elija **[MS-DOS Prompt (Símbolo del sistema MS-DOS)]** en **[Programs (Programas)]**.

Paso 2. En DOS, escriba **[FDISK]** y pulse Entrar.

Paso 3. Si FDISK sale sin ningún mensaje, vuelva a la pantalla de Windows 98, desconecte el disco duro USB 2.0, reinicie el ordenador, vuelva a conectar la unidad de disco duro USB 2.0 y vuelva al paso 1 para continuar.

Paso 4. En la pantalla de FDISK, seleccione la opción apropiada para:

Desea habilitar el soporte a unidad grande?

[S] Si desea crear una partición más grande que 2 GB.
[N] Si desea crear una partición más pequeña que 2 GB.



Paso 5. La pantalla siguiente es **[FDISK OPTIONS (OPCIONES DE FDISK)]**; escriba “5” para seleccionar el disco. Aparece una pantalla como a la derecha.

IMPORTANTE: Se debe escribir **[5]** en esta pantalla para cambiar la unidad de disco fija actual para crear una partición; la unidad fija predeterminada configurada por FDISK es su unidad de disco interna, si **usted no cambia la unidad de disco fija a unidad de disco, los datos en su unidad de disco interna se destruirán.**

Paso 6. En **[Change Current Fixed Disk Drive (Cambiar la unidad actual de disco duro)]**, escriba el número de la unidad de disco que está asignada al disco duro USB 2.0.

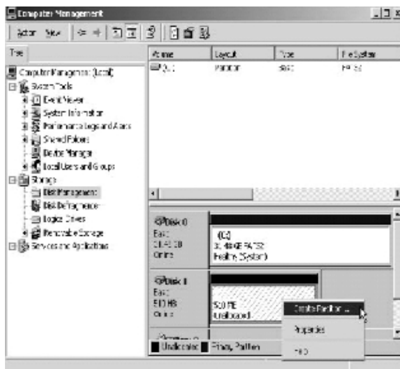
Paso 7. Vuelva a la pantalla **[FDISK OPTIONS (OPCIONES DE FDISK)]**. Ahora, puede crear o eliminar la partición del disco duro USB 2.0.



Paso 8. Luego de finalizar FDISK, vuelva a la pantalla de Windows, desconecte y vuelva a conectar el disco duro USB 2.0 para activar los cambios. Haga doble clic en el icono [My Computer (Mi PC)]; aparecerá la unidad de disco duro USB 2.0 que ya está particionada.

B. Partición bajo Windows 2000/XP

Paso 1. Para particionar la unidad de disco duro USB 2.0 bajo Windows 2000, conecte el disco duro USB 2.0 y haga clic en **[Start (Inicio)]**, seleccione **[Contorl Panel (Panel de control)]** en **[Settings (Configuración)]**, abra **[Administrative Tools (Herramientas administrativas)]**, haga doble clic en **[Computer Management (Administración de equipos)]**. Aparecerá la ventana a la derecha.



Paso 2. Haga clic en **[Disk Management (Administración de discos)]** en la parte izquierda de esa ventana, todas las unidades de disco conectadas aparecerán en la lista en la parte derecha. Busque el disco duro USB 2.0 que usted desea agregar. A la derecha del número del disco está el estado de las particiones de esa unidad de disco; puede crear o eliminar una partición haciendo clic con el botón derecho del ratón en esa área.

Paso 3. Haga clic con el botón derecho en el área derecha de la unidad de disco duro USB 2.0; haga clic en **[Create Partition… (Crear partición...)].** Aparecerá el **"Create partition wizard (Asistente para crear partición)"**.

Paso 4. Siga las instrucciones del asisten para particionar y formatear la unidad de disco duro USB 2.0.



Paso 5. Ahora, tiene que crear una partición en el contenedor externo X Craft.

C. Partición bajo Mac OS

Mac OS 9.2 o inferiores no son compatibles con la creación de partición en una unidad externa. Para eso, usted necesita adquirir un software adicional de tercero. La iniciación no es problema en ningún sistema operativo.
Mac OS X usa la utilidad de disco para formatear y crear particiones en el disco externo.

- Seleccione “Disk Utilities (Utilidades de disco)” en la carpeta de utilidades.

- Elija la unidad externa y formatéela según sus necesidades.

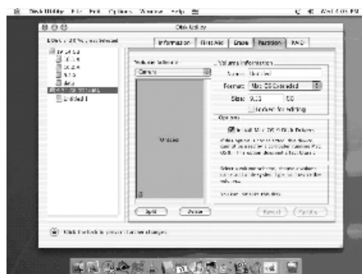




TABLE DES MATIÈRES

Français



GARANTIE

Cooler Master garantit cet appareil contre tout défaut matériel et de fabrication pendant une période d'un an à partir de la date d'achat. Conservez soigneusement votre reçu.

Ce produit est conçu pour être utilisé sur ordinateur seulement. Le fait d'utiliser ce produit dans toute autre application annulerait la garantie. Si vous n'avez pas l'habitude d'installer des matériels informatiques, faites appel à un professionnel.

La garantie est offerte pour l'appareil concernant des dommages se produisant lors d'une utilisation normale. La garantie sera annulée s'il est déterminé que l'appareil a été endommagé pour des raisons d'abus, de modification, de négligence, d'alimentation avec un voltage non correct, d'accidents de pollution d'air/eau et désastres naturels.

Cooler Master Co., Ltd.
9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
TEL: +886-2-3234-0050
FAX: +886-2-3234-0051
Http://www.coolermaster.com



REMARQUE : Toutes les spécifications peuvent être modifiées sans préavis

CONFIGURATION REQUISE

Configuration PC

- Au minimum processeur Intel II 350 MHz, mémoire de 64Mo
- Serial ATA: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 2.0 : Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 1.1 : Windows 98SE/ME/2000/XP
- L'ordinateur doit avoir un port approprié ou une carte PCI

Configuration Mac

- Au minimum processeur Apple G3 (G4 pour 1394b), mémoire de 64Mo
- Serial ATA equipped Mac (eSATA); Mac OS 10.2 or higher
- Mac avec USB 2.0 : Mac OS 10.2, 10.3
- Mac avec USB 1.1 : Mac OS 9.1, 9.2, 10.1.5, 10.2, 10.3
- L'ordinateur doit avoir un port approprié ou une carte PCI

- Environnement :
  - Alimentation : 110-220 V c.a., 50-60 Hz, 12V/2A, 5V/2A
  - Température de fonctionnement : 5 °C à 50 °C
  - Température de stockage : -40 °C à 70 °C
  - Humidité de fonctionnement : 5 à 90%, sans condensation

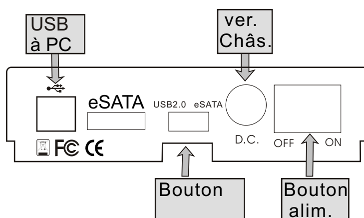
Français

INSTALLATION MATÉRIELLE

1. Avant d'installer votre disque dur dans le boîtier, veuillez vous reporter à l'image à droite pour découvrir les boutons et les Ports de votre boîtier X Craft.



Les indicateurs d'alimentation et d'activité du disque dur

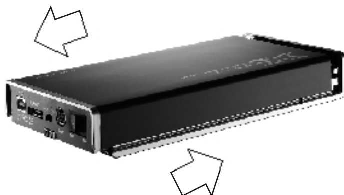


2. Ouvrez l'arrière du boîtier en appuyant sur le bouton de verrouillage du châssis.





3. Tenez le capot, puis faite glisser le plateau pour le retirer du boîtier X Craft jusqu'à ce que vous sentiez que la limite de déplacement est atteinte.



4. Soulevez le capot en aluminium anodisé, puis retirez le capot.



5.a. Tenez le disque avec soin et insérez le câble SATA à 7 broches dans le connecteur du disque dur.



5.b. Tenez le disque avec soin et insérez le câble PATA (IDE) à 40 broches dans le connecteur du disque dur.





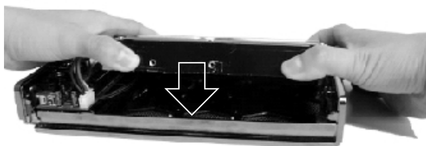
6.a. Insérez le connecteur d'alimentation dans le connecteur du disque dur.



6.b. Insérez le connecteur d'alimentation dans le connecteur du disque dur.



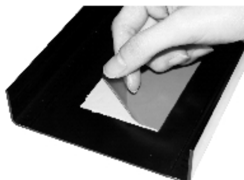
7. Tenez le disque à deux mains et positionnez-le de manière à ce que les trous de montage sur le dessous du disque dur s'alignent avec les broches de support sur le bas du châssis. Puis placez le disque dur sur les quatre broches de support.



8. Avant de placer le capot en aluminium sur le châssis inférieur, veuillez vous assurer que le plateau a été tiré et atteint la limite de déplacement.

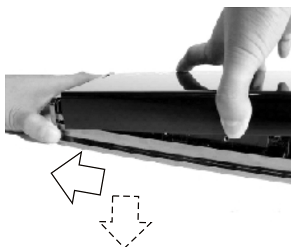


9. Déchirez le film protecteur à la base.



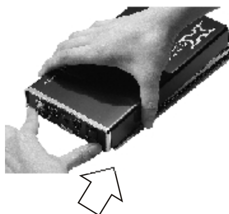


10. Replacez doucement le capot en aluminium sur le châssis inférieur et insérez les rails du châssis inférieur dans les rainures du capot supérieur, puis poussez le capot supérieur dans la broche de fixation du châssis inférieur qui est à proximité de l'arrière du panneau avant et appuyez le capot supérieur vers le bas.

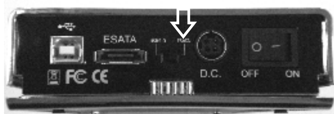


---

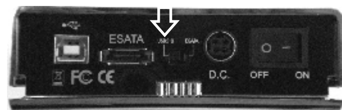
11. En utilisant deux doigts aussi prêt que possible du bouton de verrouillage du châssis, appuyez le plateau complètement dans le châssis et vous entendrez un « tic », ce qui signifie que le capot supérieur est déjà verrouillé sur le boîtier.



12.a. SATA VERS USB & eSATA
Pour transférer des données à la vitesse de l'USB 2.0, positionnez le sélecteur sur USB 2.0. Pour eSATA, positionnez le sélecteur sur eSATA.



12.b. IDE VERS USB
Positionnez le sélecteur sur USB 2.0 pour transférer les données vers le disque dur IDE (PATA).



Français



UTILISATION DES OUTILS DE SUPPORT POUR DISQUE DUR DE TYPE FIN

1. La broche de support de disque dur du boîtier X Craft a été conçue pour un disque dur standard. Mais si vous utilisez un disque dur de type fin, veuillez utiliser la conception spéciale de broche de support pour disque dur de type fin comme décrit ci-dessous :



---

2. Prenez l'outil de support de disque et positionnez-le sur le disque, de manière à ce que les trous de montage sur le dessous du disque dur s'alignent avec les broches de l'outil de support du disque dur. Insérez les deux broches de l'outil et poussez l'outil entièrement dans les trous de montage du disque dur. Faites de même avec l'autre côté du disque dur.



---

3. L'outil de support étant installé, la hauteur sera la même que pour un disque dur standard.



Français



CONFIGURATION DU SYSTÈME

Avant de connecter votre boîtier de stockage externe, veuillez :

- Vous assurer que votre carte hôte PCI est installée correctement
- Vérifier que le pilote de la carte hôte est à jour
- Si nécessaire, mettre à jour votre système d'exploitation ou BIOS
- Ne connecter qu'une interface à la fois
- Pour de meilleures performance et dissipation de la chaleur, ne pas couvrir le boîtier et laisser un dégagement suffisant autour
- Pour activer le montage automatique pour ATA série, votre pilote de carte hôte ou carte mère doit avoir la prise en charge du Plug-and-Play SATA.
- Ne jamais exposer l'appareil à l'eau ou à des conditions humides
- Toujours rechercher des dommages et défauts sur les câbles d'alimentation et d'interface avant l'utilisation

REMARQUE : Si le système ne reconnaît pas le lecteur, mettez d'abord sous tension avant de connecter le câble USB.

CONNEXION USB

A. Matériel

1. Initialisez votre ordinateur sur le système d'exploitation, assurez vous que le pilote de périphérique du port USB / USB 2.0 est installé et disponible dans le système d'exploitation.
2. Branchez le connecteur de port du câble USB dans le port USB de votre boîtier externe X Craft.
3. Branchez le connecteur de port du câble USB dans le port USB de l'ordinateur.
4. Branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise d'alimentation de votre boîtier externe X Craft et mettez le disque sous tension. Votre boîtier externe X Craft sera prêt à l'utilisation.
5. Suivez l'installation logicielle pour la suite.

REMARQUE : Afin d'obtenir la vitesse USB 2.0, vous devez avoir un ordinateur ou une carte adaptateur hôte qui prend en charge l'USB 2.0. Ce périphérique détectera automatiquement la vitesse de votre port USB et ajustera la vitesse USB 1.0 et USB 2.0.



B. Installation des pilotes

Windows 98SE

1. Initialisez votre ordinateur sur Windows 98SE, assurez vous que le pilote de périphérique du port USB est installé et disponible dans Windows 98SE.
2. Branchez le connecteur de port du câble USB du périphérique USB 2.0 dans le port USB de l'ordinateur.
3. Si c'est la toute première fois que vous connectez le périphérique X Craft dans le port USB, la boîte de dialogue **[Add New Hardware Wizard (Assistant Ajout de nouveau matériel)] apparaît.**



4. Cliquez sur **[Next (Suivant)]**, cochez **[Search for the best driver for your device (Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique)]** et cliquez sur **[Next (Suivant)]**
5. Cochez **[CD-ROM drive (Lecteur de CD-ROM)]**, insérez le CD du pilote de périphérique dans votre lecteur de CD-ROM, cliquez sur **[Next (Suivant)]** et un écran devrait apparaître pour afficher les périphériques de stockage que vous installez maintenant, cliquez sur **[Next (Suivant)]**.



6. Après que les fichiers nécessaires ont été copiés dans votre système, cliquez sur **[Finish (Terminer)]**.

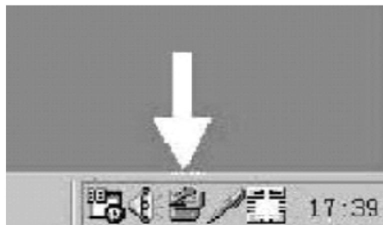
Français



7. Ensuite le système installe le pilote de liaison. Double-cliquez sur **[My Computer (Poste de travail)]**, une nouvelle lettre de lecteur est ajoutée. C'est le Périphérique de stockage qui vient d'être installé.



8. Une icône verte Déconnecter ou éjecter le périphérique apparaîtra dans la barre des tâches.



REMARQUE : Si le nouveau lecteur n'apparaît pas dans Poste de travail, cela signifie que ce boîtier externe X Craft contient un nouveau disque dur qui n'a pas de partition, veuillez vous reporter au chapitre Partition du disque dur pour préparer votre disque dur USB 2.0.



Windows Me / 2000 / XP

1. Si vous connectez le boîtier externe USB à votre ordinateur pour la toute première fois, le système détectera le périphérique de stockage USB 2.0 et installera le pilote du **[USB Mass Storage Device (Périphérique de stockage de masse USB)]** à partir des fichiers système automatiquement.
2. Ensuite le système installe le pilote du périphérique de stockage de masse USB. Double-cliquez sur **[My Computer (Poste de travail)]**, un nouveau disque est ajouté après quelques secondes, c'est le boîtier externe X Craft qui vient d'être installé



Mac OS

(A). Ce boîtier externe X Craft est pris en charge par la Prise en charge de stockage de masse 1.3.5 dans Mac OS. Il n'est pas nécessaire d'installer de pilotes.

(B). Mac OS 8.6

Si vous utilisez Mac OS 8.6, il est nécessaire d'installer le logiciel Prise en charge de stockage de masse 1.3.5. Vous pouvez télécharger la Prise en charge de stockage de masse 1.3.5 sur le site des mises à jour logicielles Apple Http://www.apple.com/support .

(C). Mac OS9.0 ou plus récent

Il n'est pas nécessaire d'installer ce logiciel si vous avez installe Mac OS 9.0 ou plus. Lorsque vous connectez le disque dur USB dans le port USB de votre ordinateur Mac, le volume du stockage de masse doit apparaître sur le bureau en quelques secondes automatiquement.



REMARQUE **:**Ce boîtier externe X Craft est pris en charge par le périphérique de stockage de masse sous WIN Me/2000/XP directement. Il n'est pas nécessaire d'installer de pilotes. Si le disque dur est un nouveau disque dur qui ne contient pas de partition, veuillez vous reporter au **chapitre Partition du disque dur** pour préparer votre disque externe.

C. Utilisation du boîtier externe X Craft

Après la première installation, vous pouvez connecter ou déconnecter le boîtier externe X Craft sans mettre l'ordinateur sous tension. Veuillez suivre les étapes lorsque vous souhaitez procéder aux actions suivantes :

Connexion du boîtier externe X Craft à l'ordinateur

1. Branchez le connecteur de port du câble USB dans le port USB de votre boîtier externe X Craft.
2. Branchez le connecteur de port du câble USB dans le port USB de l'ordinateur. Branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise d'alimentation de votre boîtier externe X Craft et appuyez sur le bouton d'alimentation de votre boîtier externe X Craft.
3. Votre boîtier externe X Craft est prêt à l'utilisation immédiatement.

Déconnexion du boîtier externe X Craft de l'ordinateur

<u>*Windows 98SE*</u>

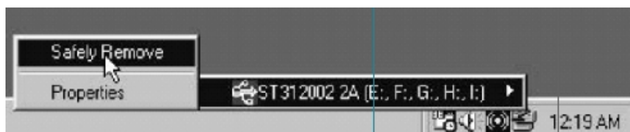
(A).Double-cliquez l'icône verte Déconnecter ou éjecter le périphérique dans la barre des tâches et sélectionnez le périphérique que vous souhaitez retirer et cliquez sur [Safely Remove (Retirer sans problème)].



Français

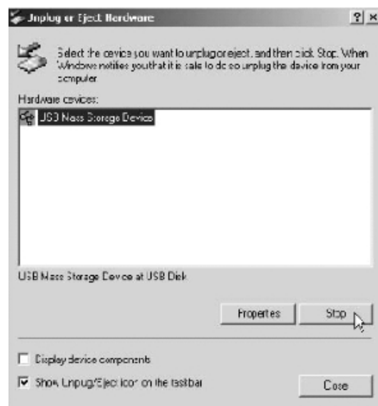


(B). Quand le système invite à **'Confirm device to be stopped (Confirmer l'arrêt du périphérique)'**, cliquez sur [OK]. Lorsque l'icône flèche verte à disparu, déconnectez le câble USB du port USB de l'ordinateur.



Windows Me/2000/XP

1. Double-cliquez sur l'icône **[Unplug or Eject Hardware (Déconnecter ou éjecter le périphérique)]** dans la barre des tâches. La boîte de dialogue apparaît comme à droite.
2. Sélectionnez **[USB Mass Storage Device (Périphérique de stockage de masse USB)]** dans la boîte de dialogue, cliquez sur **[Stop (Arrêter)]**, choisissez le lecteur externe que vous souhaitez déconnecter, puis cliquez sur **[Stop (Arrêter)]** à nouveau sur l'écran suivant.



(C). Attendez quelques secondes, le système indique **« You may safely remove this device (Vous pouvez retirer le périphérique en toute sécurité) »**. Déconnectez le câble USB du port USB de l'ordinateur.

Mac OS

Lors de la déconnexion de votre boîtier externe X Craft de votre ordinateur, fermez toutes les fenêtres et quittez toutes les applications exécutées qui sont stockées sur le lecteur externe et faites glisser l'icône du lecteur externe dans la **« Trash (Corbeille) »** pour le démonter du bureau avant de déconnecter le lecteur externe dans le port de conexion.



ATTENTION !!

Ne déconnectez pas le boîtier externe X Craft du port de connexion de votre ordinateur ou du hub lors de la copie de fichier depuis ou vers le périphérique ou lorsque des fichiers ou applications stockées sur le boîtier externe X Craft sont en cours d'utilisation.

CECI POURRAIT CAUSER LA PERTE DE DONNÉES.

CONNEXION ATA SÉRIE

A.SE Windows

- Initialisez votre ordinateur sur le système d'exploitation, assurez vous que le pilote de périphérique du port SATA est installé et disponible dans le système d'exploitation
- Positionnez le commutateur à glissière au mode « SATA » sur le boîtier externe X Craft
- Branchez le connecteur de port du câble SATA dans le port SATA de votre boîtier externe X Craft
- Branchez le connecteur de port du câble SATA dans le port SATA de l'ordinateur
- Branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise d'alimentation de votre boîtier externe X Craft et mettez sous tension.
- Laissez Windows rechercher et installer le pilote automatiquement
- Ouvrez « My Computer (Poste de travail) » pour voir votre disque dur externe.

B.SE Mac:

- Initialisez votre ordinateur sur le système d'exploitation, assurez vous que le pilote de périphérique du port SATA est installé et disponible dans le système d'exploitation
- Positionnez le commutateur à glissière au mode « SATA » sur le boîtier externe X Craft
- Branchez le connecteur de port du câble SATA dans le port SATA de votre boîtier externe X Craft
- Branchez le connecteur de port du câble SATA dans le port SATA de l'ordinateur
- Branchez le cordon d'alimentation secteur dans la prise d'alimentation de votre boîtier externe X Craft et mettez sous tension.



- Aucune installation de pilote n'est nécessaire
- Le disque externe sera monté et s'affichera sur votre bureau

PARTITION DU DISQUE DUR EXTERNE

ATTENTION !!

Avant de partitionner votre disque dur, sachez que cela détruira toutes les données existant sur le lecteur, assurez-vous donc d'avoir fait une sauvegarde ! Cette étape n'est en générale nécessaire que la première fois que vous installez un nouveau disque dur, si vous changez le format ou souhaitez effacer toutes les données du disque.

REMARQUE :

Si vous ne pouvez pas voir le lecteur, assurez-vous que les réglages de cavalier sur votre disque dur sont corrects, que les pilotes sont installés et que le disque dur est sous tension !

Si vous utilisez Win2000 ou WinXP et FAT32, la partition unique la plus grande que vous pouvez créer sera de 32 Go. Pour créer des partitions plus grandes, vous devez utiliser la commande DOS sous Win98SE ou WinME ou passez au format NTFS.

Mac OS ne reconnaît pas les disques formatés avec NTFS, pour utiliser votre périphérique sur les deux plateformes, il est recommandé d'utiliser le format FAT32.

Français

A. Partition sous Windows 98/Me

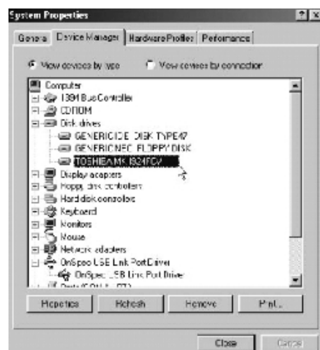
REMARQUE **:**Win98/SE et WinME ne reconnaissent pas les disques formatés avec NTFS, donc si vous souhaitez utiliser votre disque dur sur les deux plateformes, il est recommandé d'utiliser le format FAT32. Si vous utilisez ce périphérique pour sauvegarder vos données en utilisant un logiciel tiers sous MS-DOS, il est recommandé de formater le disque dur en utilisant FAT32.



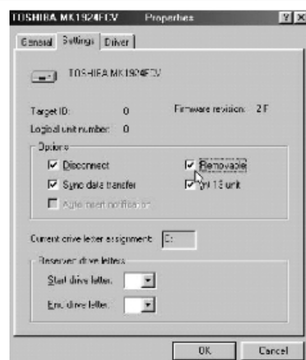
Initialisez l'ordinateur sur le système Windows 98/ME. Connectez votre disque dur externe. Il y a deux méthodes pour partitionner et formater votre disque dur externe.
(Ici nous utilisons la configuration de disque dur externe USB 2.0 comme exemple)

Méthode 1.

Étape 1. Cliquez sur **[Start (Démarrer)]**, choisissez le **[Control Panel (Panneau de configuration)]** dans **[Settings (Paramètres)]**, double-cliquez sur **[System (Système)]** et ouvrez **[Disk drives (Lecteur de disques)]**. Un écran apparaît comme à droite.



Étape 2. Vous pouvez voir le Disque dur USB 2.0 que vous avez ajouté. Sélectionnez le Disque dur USB et choisissez **[Properties (Propriétés)]**, sélectionnez **[Settings (Paramètres)]** et définissez le Disque dur USB 2.0 sur **[Removable (Amovible)]**. Un écran s'affiche comme à droite.



Étape 3. Après le redémarrage du système, un disque amovible est ajouté au **[My Computer (Poste de travail)]**. Choisissez le disque amovible et cliquez avec le bouton droit de la souris. Sélectionnez **[Format (Formater)]** pour formater le disque dur USB 2.0.



Vous ne pouvez configurer le disque dur qu'avec une partition avec cette méthode.

Méthode 2

Étape 1. Allez en mode MS-DOS en cliquant sur **[Start (Démarrer)]**, puis en choisissant **[MS-DOS Prompt (Invite MS-DOS)]** dans **[Programs (Programmes)]**

Étape 2. À l'invite DOS, tapez **[FDISK]** et appuyez sur Entrée.

Étape 3. Si FDISK quitte sans message, retournez à l'écran de Windows 98, déconnectez le disque dur USB 2.0, redémarrez l'ordinateur, connectez à nouveau le disque dur USB 2.0 et recommencez à l'étape 1 pour continuer.

Étape 4. Dans le premier écran de FDISK, répondez à la question :



Voulez-vous activer la prise en charge des disques de grande capacité ?

[O] Si vous souhaitez construire une partition supérieure à 2 Go.

[N] Si vous souhaitez construire une partition inférieure à 2 Go.

Étape 5. Le prochain écran est **[FDISK OPTIONS (OPTIONS FDISK)]**, tapez « 5 » pour sélectionner le disque. L'écran s'affiche comme à droite.

IMPORTANT : Vous devez taper **[5]** dans cet écran pour changer le disque fixe actuel pour construire la partition. Le disque fixe par défaut par FDISK est votre disque dur interne, **si vous ne changez pas le disque fixe au disque dur USB 2.0, les données de votre disque dur interne sera détruit**.

Étape 6. Dans **[Change Current Fixed Disk Drive (Modifier le lecteur de disque dur en cours)]**, tapez le numéro du disque dur affecté au disque dur USB 2.0.

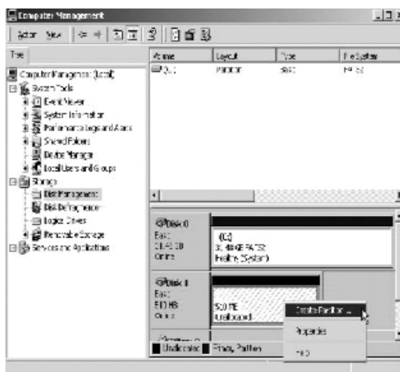
Étape 7. Retournez à l'écran **[FDISK OPTIONS (OPTIONS FDISK)]**. Vous pouvez maintenant créer ou supprimer la partition du disque dur USB 2.0.



Étape 8. Après avoir terminé FDISK, retournez à l'écran Windows, déconnectez et reconnectez le disque dur USB 2.0 pour activer ces modifications. Double-cliquez sur l'icône [My Computer (Poste de travail)], le disque dur USB 2.0 que vous avez partitionné apparaîtra.

B. Partition sous Windows 2000/XP

Étape 1. Pour partitionner le disque dur USB 2.0 sous Windows 2000, veuillez connecter le disque dur USB 2.0, puis cliquez sur **[Start (Démarrer)]**, choisissez **[Control Panel (Panneau de configuration)] dans [Settings (Paramètres)]**, ouvrez **[Administrative Tools (Outils administratifs)]**, double-cliquez sur **[Computer Management (Gestion de l'ordinateur)]**. Une fenêtre apparaît comme à droite.



Étape 2. Cliquez sur **[Disk Management (Gestion des disques)]** sur la partie gauche de l'écran, tous les disques connectés seront listés dans la partie droite. Trouvez le disque dur USB 2.0 que vous avez ajusté. Sur la droite du numéro du disque se trouve l'état des partitions de ce disque dur. Vous pouvez créer une nouvelle ou supprimer une partition existante en cliquant du bouton droit sur cette zone.

Étape 3. Cliquez du bouton droit sur la zone droite du disque dur USB 2.0, cliquez sur **[Create Partition... (Créer une partition...)]** L'**« Assistant Création de partition »** apparaîtra.

Étape 4. Suivez les instructions de l'assistant pour partitionner et formater votre disque dur USB 2.0.

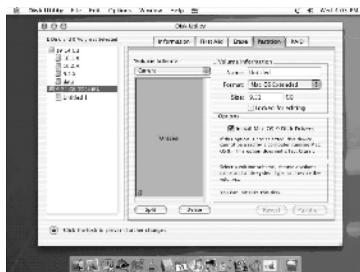


Étape 5. Maintenant, vous avez construit une partition dans le boîtier externe X Craft.

C. Partition sous Mac OS

Mac OS 9.2 et plus anciens ne prennent pas en charge la création de partitions sur un disque externe. Pour ce faire, vous devez acheter un logiciel tiers supplémentaire. L'initialisation n'est pas un problème sur tous les systèmes d'exploitation.
Mac OS X utilise l'Utilitaire de disque pour formater et créer les partitions sur votre disque externe..

- Sélectionnez « Disk Utilities (Utilitaire de disque) » dans le dossier des utilitaires.
- Choisissez votre disque externe et formatez-le selon vos besoins.



Français



INDICE



GARANZIA

Cooler Master garantisce che il dispositivo è senza difetti nei materiali e nella manifattura, e fornisce una garanzia limitata all'hardware di un anno, a partire dalla data d'acquisto. Conservare la relativa ricevuta in un luogo sicuro.

Questo prodotto è stato progettato per il solo utilizzo del computer. L'utilizzo del dispositivo in oggetto in qualsiasi altra applicazione annullerà la validità della garanzia. Qualora non si abbia familiarità con l'installazione hardware del computer, richiedere assistenza professionale.

La garanzia copre i danni causati da un regolare utilizzo del dispositivo. La garanzia sarà ritenuta nulla qualora si determini che il dispositivo è danneggiato per uso scorretto, alterazione, uso improprio, negligenza, alimentazione della tensione inappropriata, incidenti dovuti ad inquinamento aria/acqua e disastri naturali.

Cooler Master Co., Ltd.
9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
TEL: +886-2-3234-0050
FAX: +886-2-3234-0051
Http://www.coolermaster.com



NOTA: Tutte le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso

REQUISITI DI SISTEMA

Requisiti PC

- Processore Intel II da almeno 350MHz, con 64MB di RAM
- Serial ATA: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 2.0: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 1.1: Windows 98SE/ME/2000/XP
- Il computer deve essere dotato di porta e scheda PCI adeguate

Requisiti Mac

- Processore Apple G3 (G4 per 1394b) con almeno 64MB di RAM
- Serial ATA equipped Mac (eSATA); Mac OS 10.2 or higher
- Mac dotato di USB 2.0; Mac OS 10.2, 10.3
- Mac dotato di USB 1,1; Mac OS 9.1, 9.2, 10.1.5, 10.2, 10.3
- Il computer deve essere dotato di porta e scheda PCI adeguate

- Ambientale:
  - Requisiti alimentazione: 110-220 V CA, 50-60 Hz, 12V/2A, 5V/2A
  - Temperatura di funzionamento: da 5 oC a 50 oC
  - Temperatura di immagazzinamento: da -40 oC a 70 oC
  - Umidità di funzionamento: da 5 a 90%, non condensante

INSTALLAZIONE HARDWARE

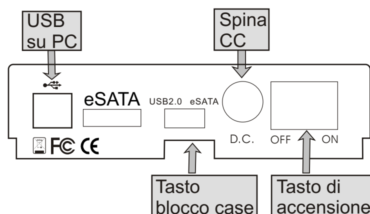
1. Prima di installare il disco rigido nell'alloggiamento, far riferimento all'immagine di destra per informazioni su interruttori e porte dell'alloggiamento X Craft.



Indicatore di accensione e di attività disco rigido

USB su PC

Spina CC



Tasto blocco case

Tasto di accensione

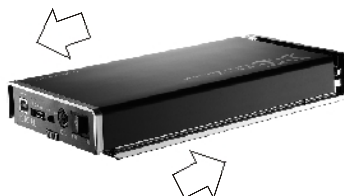
Italiano



2. Aprire il retro dell'alloggiamento premendo il tasto di blocco del case



3. Afferrare il coperchio, quindi farlo scivolare fuori dall'alloggiamento X Craft fino a quando possibile



4. Sollevare il coperchio superiore in alluminio anodizzato, quindi rimuoverlo



5.a. Maneggiare delicatamente il disco rigido, quindi inserire il cavo SATA a 7 pin nel connettore dell'unità disco rigido



5.b. Maneggiare delicatamente il disco rigido, quindi inserire il cavo PATA(IDE) a 40 pin nel connettore dell'unità disco rigido



Italiano



6.a. Inserire il connettore di alimentazione nel connettore dell'unità disco rigido

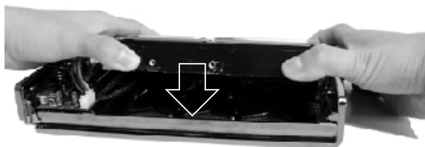


6.b. Inserire il connettore di alimentazione nel connettore dell'unità disco rigido



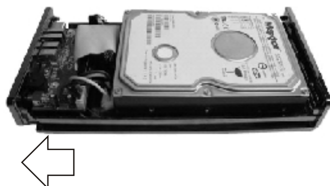
---

7. Afferrare il disco rigido con entrambe le mani e posizionare l'unità in modo che i fori di fissaggio posti nella parte inferiore si allineino al perno di fissaggio del disco posto sulla parte inferiore del case. Quindi, posizionare l'unità disco rigido sui quattro perni di fissaggio



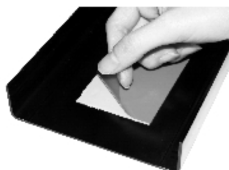
---

8. Prima di collocare il coperchio in alluminio sul case, assicurarsi che il vassoio fuoriesca per quanto possibile



---

9. Rimuovere la pellicola protettiva sulla base.



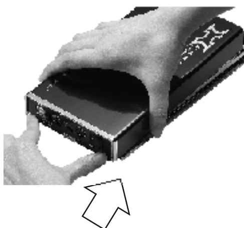


10. Collocare delicatamente il coperchio di in alluminio sul case e inserire le guide del case inferiore nelle fessure del coperchio superiore, quindi premere questo coperchio fino a bloccarlo completamente sui perni di fissaggio del case inferiore posto vicino al retro del pannello frontale, e spingerlo verso il basso

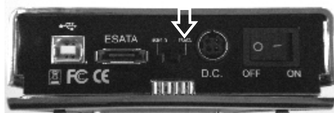


---

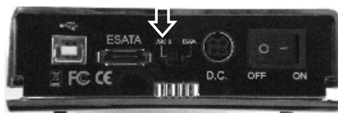
11. Fare presa con due dita il più vicino possibile al tasto di blocco del case, e premere il vassoio fino a fissarlo completamente all'interno del vano, fino a sentire il rumore dello scatto che conferma l'avvenuto blocco del coperchio superiore sull'alloggiamento.



12.a. DA SATA A USB E eSATA
Per trasferire dati alla velocità USB 2.0, impostare il selettore sulla posizione USB 2.0. Per eSATA, impostare il selettore sulla posizione eSATA.



12.b. DA IDE A USB
Impostare il selettore sulla posizione USB 2.0 per trasferire dati sul disco rigido IDE (PATA).



Italiano



USO DEGLI STRUMENTI DI SUPPORTO DELL'UNITÀ DISCO RIGIDO TIPO SOTTILE



1. Il perno di supporto dell'unità disco rigido X Craft è stato realizzato per unità standard. Se si usa un'unità disco rigido tipo sottile, controllare il design specifico per l'installazione del perno di supporto, come illustrato di seguito:



2. Afferrare il supporto del disco e posizionare l'unità, in modo che i fori di fissaggio posti nella parte inferiore del disco rigido siano allineati al perno dello strumento di supporto del disco medesimo. Inserire i due perni del supporto e spingerlo nei fori di fissaggio dell'unità disco rigido fino all'inserimento completo.   Ripetere l'operazione sull'altro lato dell'unità disco rigido.



3. Una volta installato il supporto, l'altezza è la stessa di un'unità disco rigido standard.

Italiano



CONFIGURAZIONE SISTEMA

Prima di connettere l'alloggiamento della memoria esterna:

- Verificare la corretta installazione della scheda Host PCI
- Controllare che il driver della scheda Host sia aggiornato
- Se necessario, aggiornare il sistema operativo del BIOS
- Connettere solo un'interfaccia alla volta
- Per raffreddamento e prestazione migliori, non ricoprire l'alloggiamento e lasciare spazio sufficiente intorno a esso
- Non esporre il prodotto a acqua o umidità
- Prima di procedere all'uso, verificare l'eventuale presenza di danni o difetti visibili riguardanti i cavi dell'alimentazione o dell'interfaccia

NOTA: Se il sistema non dovesse riconoscere l'unità, accendere come prima cosa l'alimentazione, quindi collegare il cavo USB.

Italiano

CONNESSIONE USB

A. Hardware-

1. Avviare il sistema operativo del computer, verificare che il driver del dispositivo della porta USB / USB2.0 sia installato e disponibile
2. Collegare il connettore porta del cavo USB alla porta USB dell'alloggiamento esterno X Craft.
3. Collegare il connettore porta del cavo USB alla porta USB del computer.
4. Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa dell'alloggiamento esterno X Craft e accendere l'unità. L'alloggiamento esterno X Craft è ora pronto per l'uso.
5. Seguire le istruzioni d'installazione del software per continuare.



NOTA: Per ottenere la velocità USB 2.0, è necessario disporre di un computer o di una scheda dell'adattatore host in grado di supportare lo standard USB 2.0. Il dispositivo rileva automaticamente la velocità della porta USB e la regola tra la velocità USB 1.0 e USB 2.0.

B. Installazione dei driver -

Windows 98SE

1. Avviare Windows 98SE sul computer, **verificare che il driver del dispositivo della porta USB sia installato e disponibile** per questo sistema operativo.

2. Schließen Sie das USB-Kabel des USB2.0-Geräts an die USB-Schnittstelle des Computers an.

3. SE si tratta del primo collegamento di X Craftdevice alla porta USB del computer, si apre la finestra di dialogo **[Add New Hardware Wizard (Installazione guidata Nuovo hardware)]**.



4. Fare clic su **[Next (Avanti)]**, selezionare **[Search for the best driver for your device (Cerca il miglior driver per la periferica)]**, e fare di nuovo clic su **[Next (Avanti)]**.



5. Selezionare **[CD-ROM drive (Unità CD-ROM)],** inserire il CD del driver del dispositivo nell'apposita unità, e fare clic su **[Next (Avanti)]**. È visualizzata la schermata che mostra le Periferiche di memorizzazione installate, quindi fare clic su **[Next (Avanti)].**

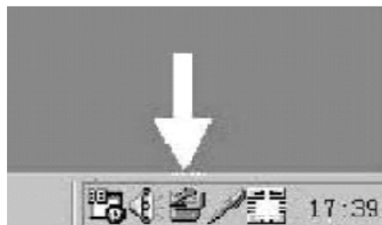


6. Quando i file richiesti sono copiati sul sistema, fare clic su **[Finish (Fine)].**

7. Installare il driver di collegamento. Fare doppio clic su **[My Computer (Risorse del computer)].** È aggiunta una nuova lettera di unità: si tratta della periferica di memorizzazione USB appena installata.



8. Sulla barra delle applicazioni è mostrata l'icona Scollegamento o rimozione di una periferica hardware.



Italiano



NOTA: *Se la nuova unità non compare in Risorse del computer, significa che l'alloggiamento esterno X Craft è dotato di un disco rigido completamente nuovo privo di partizioni; far riferimento al capitolo Partizione del disco rigido esterno per preparare il disco rigido USB2.0.*

Windows Me / 2000 / XP

1. Durante il primo collegamento dell'ALLOGGIAMENTO ESTERNO USB al computer, il sistema rileva la periferica di memorizzazione USB2.0 e installa automaticamente il driver della **[USB Mass Storage Device (Periferica di memorizzazione USB)]** dai file di sistema.
2. Dopo l'installazione del driver della periferica di memorizzazione USB. Fare doppio clic su [My Computer (Risorse del computer)]. In pochi secondi è aggiunta una nuova unità disco, corrispondente all'alloggiamento esterno X Craft appena installato



Mac OS

(A). Questo alloggiamento esterno X Craft è utilizzabile grazie al Supporto di memorizzazione 1.3.5 di Mac OS. Non è necessario installare i driver.

(B). Mac OS 8.6

Se si usa Mac OS 8.6, si richiede il software del Supporto di memorizzazione 1.3.5 per l'installazione. Il Supporto di memorizzazione USB 1.3.5 può essere scaricato dal sito Web contenente gli aggiornamenti dei software Apple, all'indirizzo **Http://www.apple.com/support** .



(C). Mac OS9.0 oder neuere Version

Non è necessario installare questo software se si è già installato Mac OS 9.0 o una versione superiore.

Quando si collega il disco rigido USB alla porta USB del computer Mac, in pochi secondi il volume di memorizzazione appare automaticamente sul desktop.

NOTA: *L'alloggiamento esterno X Craft è supportato direttamente dalla Periferica di memorizzazione in WIN Me/2000/XP. Non è necessario installare i driver. Se il disco rigido esterno è un disco totalmente nuovo privo di partizioni, far riferimento al capitolo Partizione del disco rigido esterno per preparare il disco.*

C. Uso dell'alloggiamento esterno X Craft

Dopo la prima installazione, è possibile connettere o disconnettere l'alloggiamento esterno X Craft senza spegnere il computer. Seguire le istruzioni per eseguire le operazioni illustrate:

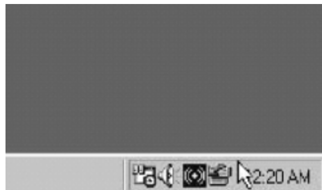
Connessione dell'alloggiamento esterno X Craft al computer

1. Collegare il connettore porta del cavo USB alla porta USB dell'alloggiamento esterno X Craft.
2. Collegare il connettore porta del cavo USB alla porta USB del computer. Collegare il cavo di alimentazione CA alla PRESA dell'alloggiamento esterno X Craft e accendere l'interruttore posto sull'alloggiamento medesimo.
3. L'alloggiamento esterno X Craft è ora pronto per l'uso.

Disconnessione dell'alloggiamento esterno X Craft dal computer

Windows 98SE

(A). Fare doppio clic sull'icona verde Scollegamento o rimozione di una periferica hardware della barra delle applicazioni, e selezionare il dispositivo che si desidera rimuovere, quindi fare clic su [**Safely Remove (Rimozione sicura)]**.



Italiano

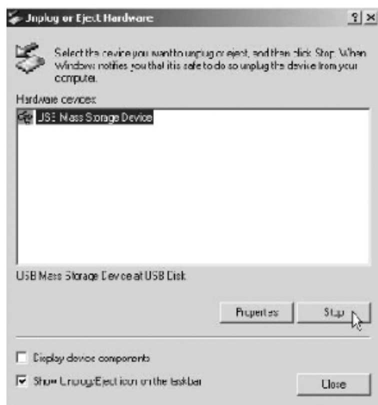


(B). Quando il sistema visualizza il messaggio **'Confirm devices to be stopped (Confermare le periferiche da disattivare)'**, fare clic su **[OK]**. Quando l'icona Freccia di colore verde è scomparsa, scollegare il cavo USB dalla porta USB del computer.



Windows Me/2000/XP

1. Fare doppio clic sull'icona **[Unplug or Eject Hardware (Scollegamento o rimozione di una periferica hardware)]** della barra delle applicazioni. Si apre una finestra di dialogo simile a quella mostrata a destra.



2. Selezionare **[Periferica di memorizzazione USB]** nella finestra di dialogo, fare clic su **[Stop (Interrompi)],** scegliere l'unità esterna che si desidera sconnettere, quindi fare di nuovo clic su **[Stop (Interrompi)]** sulla schermata successiva.

C. Attendere alcuni secondi, fino alla comparsa del messaggio **"You may safely remove this device (È possibile rimuovere la periferica)".** Scollegare il cavo USB dalla porta USB del computer.

Italiano



Mac OS

Al momento della disconnessione dell'alloggiamento esterno X Craft dal computer, chiudere tutte le finestre e uscire dalle applicazioni in esecuzione archiviate sull'Unità esterna, quindi trascinare l'icona di questa unità nel **“Trash (Cestino)”** per eliminarla dal Desktop prima di eseguire la disconnessione dell'Unità esterna dalla porta di connessione.

ATTENZIONE!!

Non scollegare l'alloggiamento esterno X Craft dalla porta di connessione del computer o dall'HUB durante la copia di file su o dal dispositivo o durante l'uso di file o applicazioni archiviati sull'alloggiamento esterno X Craft.

IL MANCATO RISPETTO DI QUESTO ACCORGIMENTO POTREBBE CAUSARE LA PERDITA DI DATI.

CONNESSIONE SERIAL ATA

Nota: Prima di usare la funzione di hot-swap eSATA, controllare se le porte SATA della scheda madre sono supportate o meno e se è necessario acquistare una scheda PCI SATA.

■ Sistema operativo Windows

- Avviare il sistema operativo del computer, verificare che il driver del dispositivo della porta SATA sia installato e disponibile
- Commutare l'interruttore sulla modalità “SATA” dell'alloggiamento esterno X Craft
- Collegare il connettore della porta del cavo SATA alla porta SATA dell'alloggiamento esterno X Craft
- Collegare il connettore porta del cavo SATA alla porta SATA del computer
- Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa dell'alloggiamento esterno X Craft e accendere.
- Lasciare che Windows esegua automaticamente la ricerca e l'installazione del driver
- Aprire “My Computer (Risorse del computer)” per visualizzare l'unità disco rigido esterna



Mac OS

- Avviare il sistema operativo del computer, verificare che il driver del dispositivo della porta SATA sia installato e disponibile
- Commutare l'interruttore sulla modalità “SATA” dell'alloggiamento esterno X Craft
- Collegare il connettore della porta del cavo SATA alla porta SATA dell'alloggiamento esterno X Craft
- Collegare il connettore porta del cavo SATA alla porta SATA del computer
- Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa dell'alloggiamento esterno X Craft e accendere l'unità.
- Installazione driver non richiesta
- L'unità esterna è montata e mostrata sul desktop

PARTIZIONE DEL DISCO RIGIDO ESTERNO

ATTENZIONE!!

Prima di eseguire la partizione del disco rigido, considerare che questa operazione determina la distruzione di tutti i dati archiviati sull'unità, quindi assicurarsi di disporre di una copia di backup! Solitamente, questa operazione è richiesta solo al momento della prima installazione di una unità hardware nuova di fabbrica, per modificare la formattazione o *cancellare tutti i dati contenuti nell'unità.*



NOTA: **S**e non è possibile visualizzare l'unità, verificare che le impostazioni del ponticello del disco rigido siano corrette, i driver siano installati, e l'alimentazione accesa!

Se si usa Win2000 o WinXP e FAT32, la partizione più grande che può essere creata è di 32GB. Per creare partizioni più grandi, usare il comando DOS in Win98SE o WinME, oppure passare al formattazione NTFS.

Mac OS non riconosce le unità con formattazione NTFS. Per usare il dispositivo su entrambe le piattaforme si consiglia quindi di usare FAT32.

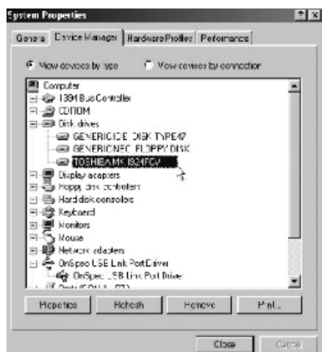
A. Partizione in Windows 98/Me

NOTA: Win98/SE e WinME non riconoscono le unità con formattazione NTFS. Per questa ragione, per usare l'unità su queste piattaforme si consiglia l'uso di FAT32. Se si usa il dispositivo per il backup dei dati su MS-DOS in esecuzione su software di terzi, si consiglia di formattare l'unità usando FAT32.

Avviare il computer in Windows 98/ME. Collegare l'unità disco esterna. Sono disponibili due metodi per eseguire la partizione e formattazione del disco rigido esterno.
(Di seguito è usata l'impostazione del disco rigido esterno USB2.0 a scopo esemplificativo)

Metodo 1.

1. Fare clic su **[Start (Avvio)]**, scegliere **[Control Panel (Pannello di controllo)]** in **[Settings (Impostazioni)]**, fare doppio clic su **[System (Sistema)]** e aprire **[Disk drives (Unità disco)].** Si apre una schermata sulla destra.

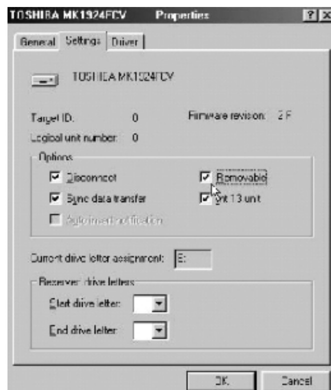


Italiano



2. È visualizzato il disco rigido USB2.0 appena aggiunto. Selezionare Disco rigido USB e scegliere **[Properties (Proprietà)]**, selezionare **[Settings (Impostazioni)]**, e impostare il disco come **[Removable (Rimovibile)]**. Si apre una schermata sulla destra.

3. Dopo aver riavviato il sistema, il disco rigido rimovibile aggiunto è visualizzato in **[My Computer (Risorse del computer)].** Scegliere il disco rigido rimovibile e fare clic col destro. Selezionare **[Format (Formatta)]** per formattare l'unità disco rigido USB2.0.



Con questo metodo è possibile impostare l'unità su una sola partizione.

Metodo 2.

1. Andare alla modalità MS-DOS facendo clic su **[Start (Avvio)]**, scegliere **[MS-DOS Prompt (Prompt di MS-DOS)]** in **[Programs (Programmi)].**

2. Nel prompt di MS-DOS, digitare **[FDISK]** e premere Invio.



3. Se FDISK si chiude senza messaggi, tornare alla schermata di Windows 98, scollegare il disco rigido USB2.0, riavviare il computer, collegare di nuovo l'unità USB2.0 e ripetere l'istruzione al punto 1 per procedere.

4. Nella prima schermata di FDISK, rispondere alla domanda visualizzata:

   Attivare il supporto di dischi di grandi dimensioni?

   [S] Per costruire una partizione superiore ai 2GB.
   [N] Per costruire una partizione inferiore ai 2GB.



5. Passare alla schermata successiva **[FDSIK OPTIONS (OPZIONI FDISK)],** e digitare “5” per selezionare il disco. La schermata si presenta come quella mostrata a destra.

IMPORTANTE: digitare **[5]** in questa schermata per cambiare l'unità disco rigido corrente e formare partizioni, considerando che l'unità rigida predefinita impostata da FDISK è il disco rigido interno. Se **non si cambia l'unità disco rigido in Disco rigido USB2.0, i dati del disco rigido interno saranno distrutti.**

6. In **[Cambia l'unità disco rigido corrente]**, digitare il numero dell'unità disco assegnato al Disco rigido USB2.0

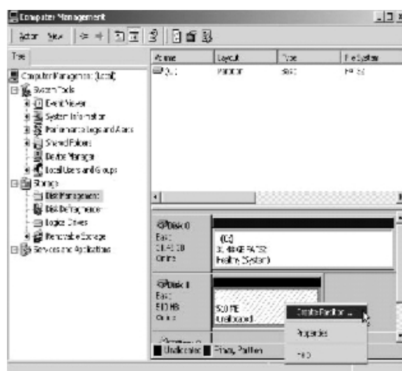
7. Si torna quindi alla schermata **[OPZIONI FDISK]**, in cui è possible creare o eliminare la partizione del disco rigido USB2.0.

8. A FDISK completato, si torna alla schermata Windows. Scollegare e poi collegare di nuovo il disco rigido USB2.0 per rendere attive le modifiche apportate. Fare doppio clic sull'icona [My Computer (Risorse del computer)]. Viene visualizzato il disco rigido USB2.0 di cui è stata eseguita la partizione.



B. Partizione in Windows 2000/XP

1. Per eseguire la partizione dell'unità disco rigido USB2.0 in Windows 2000, collegare il disco rigido USB2.0, quindi fare clic su **[Start (Avvio)]**, scegliere **[Control Panel (Pannello di controllo)]** in **[Settings (Impostazioni)],** aprire **[Administrative Tools (Strumenti di amministrazione)]**, fare doppio clic su **[Computer Management (Gestione computer)].** Si apre una finestra simile a quella mostrata a destra.



2. Fare clic su **[Disk Management (Gestione disco)]** a sinistra della finestra per visualizzare l'elenco sulla parte destra di tutte le unità disco connesse. Individuare il disco rigido USB2.0 aggiunto. A destra del disco, # mostra lo stato delle partizioni dell'unità. L'utente può scegliere se creare una nuova partizione o eliminare una esistente facendo clic col destro sull'area.



3. Fare clic col destro a destra dell'Unità disco rigido USB2.0, quindi fare clic su **[Create Partition.... (Crea partizione....)]** Si apre la **“Create partition wizard (Procedura guidata creazione partizione)”**.

4. Seguire le istruzioni della procedura guidata per eseguire partizioni e formattazione dell'unità disco rigido USB2.0.

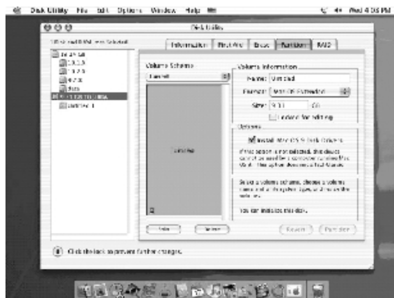
5. **A questo punto, la partizione dell'alloggiamento esterno X Craft può dirsi conclusa**

C. Partizione in Mac OS

Mac OS9.2 e le versioni successive non supportano la creazione di partizioni sull'unità esterna. Per rendere possibile l'operazione, è necessario acquistare un software di terzi. L'inizializzazione non pone problemi in nessun sistema operativo.
Mac OS X, usa l'Utilità disco per eseguire formattazione e partizione del disco esterno.

- Selezionare “Disk Utilities (Utilità disco)” nella cartella delle utilità

- Scegliere l'unità esterna da formattare in base alle proprie esigenze



Italiano



目次



保証

Cooler Masterは本製品に素材上及び製造上の欠陥がないことを保証し、お買い上げから1年間、本装置の有限保証を提供します。領収書は大切に保管してください

当製品はコンピュータ用に設計されたものです。当製品をその他の用途でご利用になると、保証は無効となります。コンピュータのハードウェアインストールについて詳しくない方は、専門家の指示を受けてください。

当保証は、製品の正常な使用のもとで発生した破損に対し提供されます。当製品が乱用、修正、誤用、不注意、不当な電圧、空気や水質汚染などの事故、自然災害などにより破損した場合は、この保証は適用されません。

日本語

Cooler Master Co., Ltd.
9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
TEL: +886-2-3234-0050
FAX: +886-2-3234-0051
Http://www.coolermaster.com



注意：仕様はすべて予告なしに変更されることがあります

動作条件

A. Pcの場合

- Intel Processor II 350MHz, 64MB RAM 以上
- Serial ATA: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 2.0:Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 1.1:Windows 98SE/ME/2000/XP
- コンピュータに適切なポートまたはPCIカードがあること

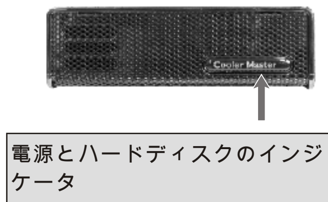
B. Macの場合

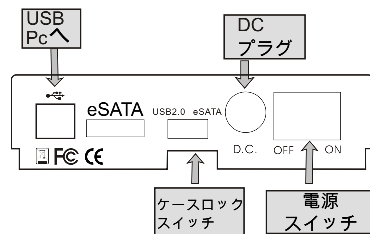
- Apple G3 プロセッサ (1394bの場合はG4), 64MB RAM 以上
- Serial ATA equipped Mac (eSATA); Mac OS 10.2 or higher
- USB 2.0が搭載されたMac; Mac OS 10.2, 10.3
- USB 1.1 が搭載されたMac; Mac OS 9.1, 9.2, 10.1.5, 10.2, 10.3
- コンピュータに適切なポートまたは PCI カードがあること

- 環境：
  - 電源：110-220 VAC, 50-60 Hz, 12V/2A, 5V/2A
  - 動作温度範囲：5 ℃ ~ 50℃
  - 保管温度範囲：-40 ℃ ~ 70 ℃
  - 動作湿度範囲：5 ~ 90% (結露なきこと)

ハードウェアの装着

1.ハードディスクをエンクロージャに装着する前に、右図をご覧になり X Craft エンクロージャのスイッチとポートの位置を確認してください。





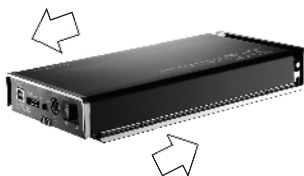
日本語



2. ケースロック スイッチを押してエンクロージャの背面を開いてください。



3. カバーを持ち、X Craft エンクロージャが完全にしっかりと挿入されるようにトレイをスライドさせます。



4. 陽極酸化アルミニウム上カバーを引き上げるとカバーを外すことができます。



5.a. 7 ピン SATA ケーブルをハードディスクのコネクタに挿入します。



5.b. 40 ピン PATA(IDE) ケーブルをハードディスクのコネクタに挿入します。



日本語



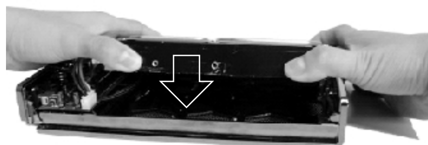
6.a. 電源コネクタをハードディスクのコネクタに挿入します。



6.b. 電源コネクタをハードディスクのコネクタに挿入します。



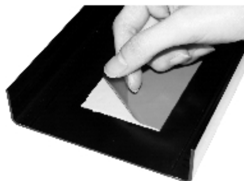
7. ハードディスクを両手で持ち、ハードディスクの底にある取り付け用穴とケースの底部にあるサポートピンが合うように位置を合わせてください。4個のサポートピンにハードディスクを合わせてください。



8. 低部ケースにカバーを戻す前に、ハードディスクがしっかりと完全に挿入されていることを確認してください。

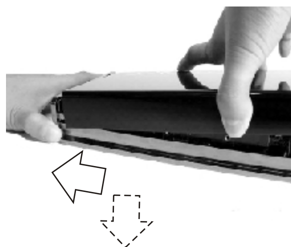


9. 底部の保護フィルムをはがしてください。

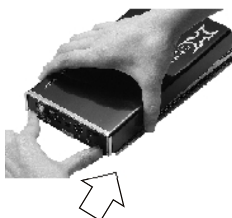




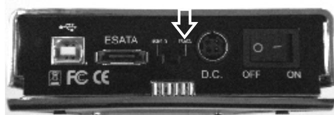
10. アルミニウムカバーをやさしく低部ケースに戻します。このとき底部ケースのレールと上カバーの溝を合わせて、フロントパネルの背面近くにある低部ケースの上カバー固定ピンにしっかりと上カバーを押し込んでください。



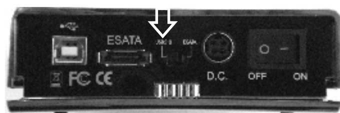
11. ケースロック スイッチの近くに親指と人差し指を当てて、トレイをケースに押し込みます。カチッという音が聞こえたら、カバーがエンクロージャにロックされたことを意味します。



12.a. SATA TO USB & eSATA
USB 2.0 の速度でデータを転送するには、スイッチを USB 2.0 に合わせてください。eSATA については、スイッチを eSATA に合わせてください。



12.b. IDE TO USB
スイッチを USB 2.0に合わせてデータを IDE(PATA) ハードドライブに転送します。



日本語

細型ハードディスク用取り付けパーツの使い方

1. 本来 X Craft のハードディスク取り付けピンは標準のハードディスク用に設計されたものです。細型ハードディスクを使用する場合は、次のような細型ハードディスク用に特別に設計された取り付けピンを使用します。



---

2. ハードディスクの底部にある取り付け穴とハードディスク取り付けパーツのピンがしっかりと合うように、それぞれの位置を確認します。パーツの2個のピンを挿入し、ハードディスクの取り付け穴に押し込みます。ハードディスクの反対側についても同じ作業を行ってください。



---

3. 取り付けパーツを装着した後は、標準のハードディスクと同じ高さになっているはずです。



日本語



システムセットアップ

外部ストレージエンクロージャを接続する前に、次のことを行ってください

- PCI ホストカードは正しく装着されていますか？
- 最新のホストカードドライバがインストールされていることを確認してください。
- 必要であれば OS または BIOS を更新してください。
- 同時に 1 台のインターフェースしか接続できません。
- 熱対策および性能を高めるために、エンクロージャの周囲は十分なスペースを保ち密封してしまわないようにしてください。
- 製品を水につけたり、湿った場所で使用したりしないでください。
- ご使用前には必ず電源ケーブルおよびインターフェースケーブルにキズや欠陥がないことを確認してください。

注意：システムがドライブを認識しない場合は、USB ケーブルを接続する前に先に電源を入れてください。

USB 接続

A. ハードウェア

1. コンピュータをブートアップして OS を立ち上げ、USB / USB2.0 ポートのデバイスドライバがインストールされ OS で有効になっていることを確認してください。
2. USB ケーブルのポートコネクタを X Craft 外部エンクロージャの USB ポートに差し込みます。
3. USB ケーブルのポートコネクタをコンピュータの USB ポートに差し込みます。
4. AC 電源コードを X Craft 外部エンクロージャの挿入口に差し込み、電源を入れます。以上で X Craft 外部エンクロージャを使用する準備ができました。
5. 次の手順にしたがってソフトウェアをインストールしてください。

注意：USB 2.0 速度に対応するには、USB 2.0 に対応したコンピュータかホストアダプタ カードを使用する必要があります。この装置は USB ポートの速度を自動検出し、USB 1.0 か USB 2.0 に自動的に調整します。

日本語



B.ドライバのインストール

Windows 98SE

1. コンピュータをブートアップして Windows 98SE を立ち上げ、USBポートのデバイスドライバがインストールされWindows 98SEで有効になっていることを確認してください。
2. USB2.0 装置の USB ケーブルのポートコネクタをコンピュータの USB ポートに差し込みます。





3. 初めて X Craft をコンピュータの USB ポートにつなぐと、[Add New Hardware Wizard（新しいハードウェアの追加ウィザード）] のダイアログボックスが表示されます。
4. [Next（次へ）] をクリックし、[Search for the best driver for your device （使用中のデバイスに最適なドライバを検索する）] をチェックして、[Next（次へ）] をクリックします。
5. [CD-ROM drive（CD-ROM ドライブ）] をチェックしてデバイスドライバ CD を CD-ROM ドライブに挿入します。次に [Next（次へ）] をクリックするとインストールしているストレージデバイスが表示されます。[Next（次へ）] をクリックしてください。

日本語



6. 必要なファイルがシステムにコピーされたら、[Finish (完了)] をクリックしてください。

7. システムがドライバをインストールした後、[My Computer (マイ コンピュータ)] をクリックすると、今インストールした USB ストレージデバイスの新しいドライブ文字が追加されているはずです。



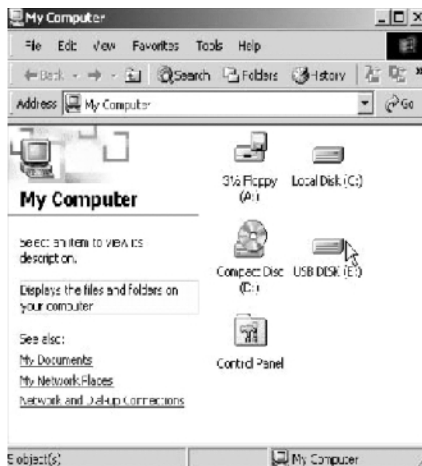
8. システムトレイに緑色のハードウェア取り外しまたはイジェクトアイコンが表示されます。



注意 : [マイ コンピュータ] に新しいドライブが表示されない場合は、この X Craft 外部エンクロージャはパーティションがない全く新しいハードディスク ドライブであることを意味しています。USB2.0 ハードディスクの準備をするには、「外部ハードディスクのパーティション」 をお読みください。



Windows Me / 2000 / XP



1. 毎回 USB 外部エンクロージャをコンピュータに接続すると、システムは USB2.0 ストレージデバイスを検出し、システムファイルから自動的に[USB Mass Storage Device（USB 大容量記憶装置デバイス）] のドライバをインストールします。
2. システムが USB 大容量記憶装置のドライバをインストールすると、数秒後に [マイ コンピュータ] に今インストールしたばかりの X Craft 外部エンクロージャが新しいドライブディスクとして追加されます。

Mac OS

(A). この X Craft 外部エンクロージャは、Mac OS ではMass Storage Support 1.3.5 によりサポートされます。ドライバをインストールする必要はありません。

(B). Mac OS 8.6

Mac OS 8.6 をお使いの場合は、Mass Storage Support 1.3.5 をインストールする必要があります。USB Mass Storage Support 1.3.5 はアップル社のホームページ Http://www.apple.com/support からダウンロードすることができます。

(C). Mac OS9.0 以上

Mac OS 9.0 以上をお使いであれば、このソフトウェアをインストールする必要はありません。USB ハードディスクを Mac コンピュータの USB ポートに接続すると、数秒後にデスクトップ上に記憶容量が表示されます。



注意：この X Craft外部エンクロージャは、WIN Me/2000/XP システムでは直接Mass Storage Device（大容量記憶装置）でサポートされます。ドライバをインストールする必要はありません。外部ハードディスクにパーティションがない全く新しいディスクドライブである場合は、「外部ハードディスクのパーティション」をお読みになり、外部ディスクの準備を行ってください。

C. X Craft 外部エンクロージャの使い方

X Craft 外部エンクロージャがすでにインストールされている場合は、コンピュータの電源を切らなくても X Craft 外部エンクロージャをオン/オフにすることができます。この操作を行うには、次の手順にしたがってください。

X Craft 外部エンクロージャをコンピュータに接続する

1.USB ケーブルのポートコネクタを X Craft 外部エンクロージャの USB ポートに差し込みます。
2.USB ケーブルのポートコネクタをコンピュータの USB ポートに差し込みます。X Craft 外部エンクロージャの挿入口に AC 電源コードを接続し、X Craft 外部エンクロージャの電源をオンにしてください。
3. すぐに X Craft 外部エンクロージャを使用することができます。

X Craft 外部エンクロージャをコンピュータから取り外す

Windows 98SE

(A).システムトレイの緑色のハードウェア取り外しまたはイジェクトアイコンをダブルクリックして、取り外したいデバイスを選択し、[Safely Remove (安全に取り外す)] をクリックします。



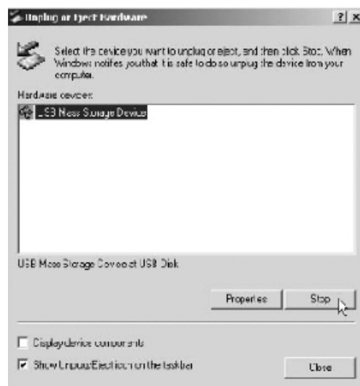
日本語



(B). システムが [Confirm device to be stopped (中止するデバイスの確認)]を要求したら、[OK] をクリックしてください。緑色の矢印アイコンが消えたら、コンピュータの USB ポートから USB ケーブルを外してください。



<u>*Windows Me/2000/XP*</u>



1. システムトレイの [Unplug or Eject Hardware (ハードウェアの取り外しまたはイジェクト)] アイコンをダブルクリックします。すると右のようなダイアログボックスが開きます。
2. ダイアログボックスで [USB Mass Storage Device (USB 大容量記憶装置)] をハイライトし、[Stop (中止)] をクリックします。次に取り外す外部ドライブを選択し、次の画面で再び [Stop (中止)] をクリックしてください。

(C). 数秒後に「You may safely remove this device (このデバイスは安全に取りはずせます) 」というメッセージが表示されます。コンピュータの USB ポートから USB ケーブルを外してください。

<u>*Mac OS*</u>

コンピュータから X Craft 外部エンクロージャを取り外すときには、すべてのウィンドウを閉じて、外部ドライブに保存されている起動中のアプリケーションを中止してください。次に外部ドライブのアイコンをゴミ箱にドラッグすると、デスクトップからアイコンが消えます。その後で外部ドライブを接続ポートから外してください。



警告!

X Craft 外部エンクロージャへ/からファイルをコピーしているとき、または X Craft 外部エンクロージャに保存されているファイルやアプリケーションを使用している間は、コンピュータまたはハブの接続ポートから X Craft 外部エンクロージャを外さないでください。
これを行うと、データが消失する場合があります。

シリアル ATA 接続

注意：eSATA ホットスワップ機能を使用される前に、マザーボードの SATA ポートがサポートされているかどうか、または代わりに SATA PCI カードを購入する必要があるかどうかを確認してください。

Windows OS

- コンピュータをブートアップして OS を立ち上げ、SATA ポートのデバイスドライバがインストールされ OS で有効になっていることを確認してください。
- スライドスイッチでX Craft外部エンクロージャの [SATA] モードに切り替えSATA ケーブルのポートコネクタを X Craft 外部エンクロージャの SATA ポートに差し込みます。
- SATA ケーブルのポートコネクタをコンピュータの SATA ポートに差し込みます。
- AC 電源コードを X Craft 外部エンクロージャの挿入口に差し込み、電源を入れます。
- Windows が自動的にドライバを検出しインストールします。
- [My Computer（マイ コンピュータ）]を開き外付けハードディスクを確認します。

Mac OS10.2 or higher

- コンピュータをブートアップして OS を立ち上げ、SATA ポートのデバイスドライバがインストールされ OS で有効になっていることを確認してください。
- スライドスイッチでX Craft外部エンクロージャの [SATA] モードに切り替え

日本語



- SATA ケーブルのポートコネクタを X Craft 外部エンクロージャの SATA ポートに差し込みます。
- SATA ケーブルのポートコネクタをコンピュータの SATA ポートに差し込みます。
- AC 電源コードを X Craft 外部エンクロージャの挿入口に差し込み、電源を入れます。
- ドライバをインストールする必要はありません
- 外付けドライブがマウントされ、デスクトップに表示されます。

外部ハードディスクのパーティション

警告!

ハードディスクのパーティションを作成する前に、この作業を実行するとドライブ上の既存のデータはすべて破棄されますので必ずバックアップを作成しておいてください。このステップは新しいハードディスクをインストールしたとき初回のみ、フォーマットを変更したとき、またはドライブ上のデータをすべて消去したいときに必要です。

注意：ドライブが表示されない場合は、ハードディスクのジャンパー設定が正しく行われているか、ドライバがインストールされているか、また電源がオンになっているかなどを確認してください。
Win2000 または WinXP および FAT32 を使用される場合は、1個のパーティションにつき最高32GB までのサイズしか作成できません。これより大きいパーティションを作成するには、Win98SE または WinME で DOS コマンドを使用するか、NTFS フォーマットに変更する必要があります。
Mac OS は NTFS フォーマットドライブを認識しません。両方のプラットフォームでこの装置を使用したい場合は、FAT32 フォーマットを使用されるようお薦めします。



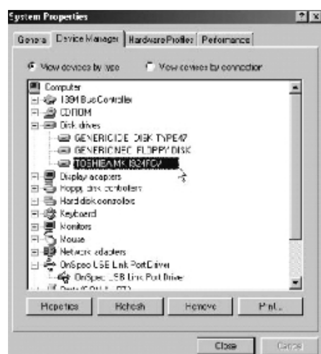
Windows 98/Me 環境でパーティションを作成する

注意 : Win98/SE および WinME は NTFS フォーマットドライブを認識しません。両方のプラットフォームでこの装置を使用したい場合は、FAT32 フォーマットを使用されるようお薦めします。 MS-DOS を使用するサードパーティのソフトウェアでデータのバックアップを作成するためにこのデバイスを使用する場合は、ドライブを FAT32 でフォーマットされるようお薦めします。

コンピュータをブートアップして Windows 98/ME システムを起動してください。外付けハードディスクを接続します。パーティションを作成し、外部ハードディスクをフォーマットするには2通りの方法があります。
(ここでは USB2.0 外部ハードディスク設定を使用した例を紹介します)

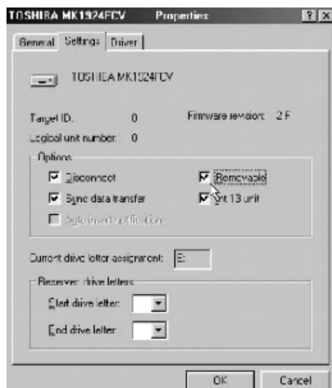
方法1.

ステップ 1 .[Start (スタート)] を選択し、[Settings (設定)] から [Control Panel (コントロール パネル)] を選択します。次に [(Systemシステム)] をダブルクリックして [Disk drives (ディスク ドライブ)] を開きます。右のような画面が表示されます。



ステップ2.追加したばかりの USB2.0 ハードディスクが表示されています。USB ハードディスクをハイライトして、[Properties (プロパティ)] の後に [Settings (設定)] を選択し、USD2.0 ハードディスクを [Removable (リムーバブル)] に設定します。右のような画面が表示されます。





ステップ3.システムを再起動した後、リムーバブルHDDが [My Computer（マイ コンピュータ] に追加されます。リムーバブル HDD を選択し、ボタンを右クリックしてください。[Format（フォーマット）] を選択すると USB2.0 ハードディスクがフォーマットされます。

この方法では、ハードディスクに1つのパーティションしか作成することができません。

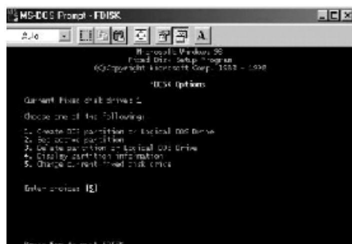
方法2：

ステップ 1.[Start（スタート）] メニューから MS-DOS モードに入り、[Programs（プログラム）] で [MS-DOS Prompt（MS-DOS プロンプト）] を選択してください。

ステップ2.DOS プロンプトで [FDISK] とタイプし、Enter キーを押します。

ステップ3.FDISK がメッセージを表示せずに終了した場合は、Windows 98 画面に戻り USB2.0 ハードディスクを接続してコンピュータをリブートします。次に再び USB2.0 HDD を接続してステップ1に戻り作業を続行してください。

ステップ4.FDISK の最初の画面で質問に答えてください。



Do you want to enable large disk support? (大容量ディスクをサポートしますか**?)**

[Y] 2GB 以上のパーティションを作成したい場合はこれを選択してください。

[N] 2GB 以下のパーティションを作成したい場合はこれを選択してください。



ステップ5.次の画面は [FDISK OPTIONS（FDISK オプション）] です。“5” とタイプしてディスクを選択してください。右のような画面が表示されます。

重要：この画面では必ず [5] とタイプして、現在固定されているディスクドライブをパーティションを作成するように変更してください。FDISK により設定されたデフォルトの固定ドライブは内部ハードディスクです。固定ディスクドライブを USB2.0 ハードディスクに変更しなければ、内部ハードディスクのデータは破棄されます。

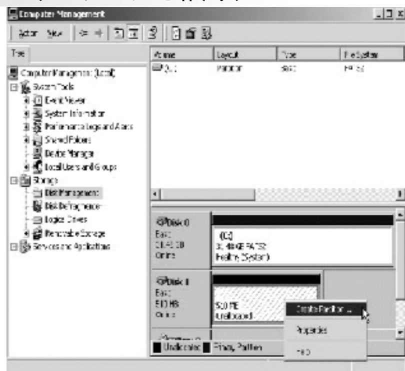
ステップ6.[Change Current Fixed Disk Drive（現在の固定ハードディスクを変更）] に USB2.0 ハードディスクに割り当てるディスクドライブ番号を入力してください。

ステップ7.[FDISK OPTIONS（FDISK オプション）] 画面に戻ると、USB2.0 ハードディスクのパーティションを作成したり、削除したりすることができます。

ステップ8.FDISK を完了したら Windows 画面に戻り、一度 USB2.0 ハードディスクを抜いて再び挿入すると、行った変更を有効にすることができます。[My Computer（マイ コンピュータ）] アイコンをダブルクリックすると、すでにパーティションが作成された USB2.0 ハードディスクが表示されます。

Windows 2000/XP 環境でパーティションを作成する

ステップ 1 .Windows 2000 環境で USB2.0 ハードディスクにパーティションを作成するには、USB2.0 ハードディスクを接続し、[Start（スタート）] メニューから [Settings（設定）] > [Control Panel（コントロールパネル）] > [Administrative Tools（管理ツール）] を選択し、[Computer Management（コンピュータの管理）] をダブルクリックします。右のような画面が表示されます。



日本語



ステップ2.このウィンドウの左画面で [Disk Management（ディスクの管理）] をクリックすると、接続したディスクドライブすべてが右側にリストされます。追加した USB2.0 ハードディスクを探してください。ディスク # の右側にはこのディスクドライブのパーティション状態が表示されます。このエリアを右クリックすると、新しいパーティションを作成したり、既存のパーティションを削除したりすることが可能です。

ステップ3.USB2.0 ハードディスクの右エリアを右クリックして、[Create Partition....（パーティションの作成....）] を選択します。すると [Create partition wizard（パーティションの作成ウィザード）] が表示されます。

ステップ4.ウィザードの指示にしたがって USB2.0 HDD にパーティションを作成したり、フォーマットしたりしてください。

ステップ5.以上で X Craft 外部エンクロージャにパーティションが作成されました。

Mac OS 環境でパーティションを作成する

Mac OS9.2およびそれ以前のバージョンでは、外部ドライブにパーティションを作成することはできません。これを実行するには、追加でサードパーティのソフトウェアを購入する必要があります。初期化はすべてのオペレーティングシステムで実行できます。
Mac OS Xでは、ディスクユーティリティを使って外部ディスクをフォーマットしたり、パーティションを作成したりします。

- ユーティリティ フォルダで [Disk Utilities（ディスク ユーティリティ）] を選択します。
- 必要に応じて外部ドライブを選択し、フォーマットしてください。



日本語



ÍNDICE

Português



GARANTIA

A Cooler Master garante que este aparelho não possui defeitos de material ou de fabricação e fornece uma garantia limitada de um ano para o equipamento, válida a partir da data da compra. Por favor guarde o recibo de compra em lugar seguro.

Este produto é projetado para uso somente em computador. O uso deste dispositivo para qualquer outra finalidade torna nula a garantia. Se você não estiver familiarizado com a instalação de equipamentos de computador, por favor, providencie a assistência de um profissional.

A garantia ao dispositivo é oferecida por danos causados pelo uso em condições normais. A garantia será anulada se for determinado que o dispositivo sofreu avarias devido a abuso, alteração, mau uso, negligência, fornecimento de voltagem incorreta, acidentes causados por poluição de água/ar e calamidades naturais.

Cooler Master Co., Ltd.
9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.
TEL: +886-2-3234-0050
FAX: +886-2-3234-0051
Http://www.coolermaster.com



OBSERVAÇÃO: Todas as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio

REQUISITOS DO SISTEMA

A. Requisitos do PC

- Mínimo Processador Intel II 350MHz, 64MB RAM
- Serial ATA: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 2.0: Windows 98SE/ME/2000/XP
- USB 1.1: Windows 98SE/ME/2000/XP
- O computador deve ter a porta adequada ou uma placa PCI

B. Requisitos para Mac

- Processador Apple Mínimo G3 (G4 para 1394b), 64MB RAM
- Serial ATA equipped Mac (eSATA); Mac OS 10.2 or higher
- Mac equipado com USB 2.0 ; Mac OS 10.2, 10.3
- Mac equipado com USB 1.1; Mac OS 9.1, 9.2, 10.1.5, 10.2, 10.3
- O computador deve ter a porta adequada ou uma placa PCI

- Ambiente:

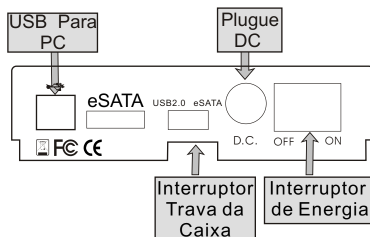
- Requisitos da Alimentação: 110-220 VAC, *50-60* Hz, 12V/2A, 5V/2A
- Temperatura de Operação: 5 °C a 50 °C
- Temperatura de Armazenagem: -40 °C a 70 °C
- Umidade de Operação: 5 a 90%, sem condensação

INSTALAÇÃO DO HARDWARE

1. Antes de configurar seu disco rígido no compartimento, consulte a foto do lado direito para saber onde estão as portas e interruptores do X Craft.



O indicador de atividade do disco rígido e da energia



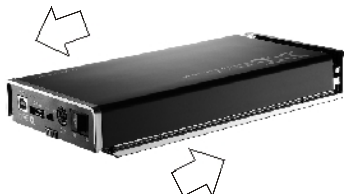
Português



2. Abra a parte traseira do compartimento pressionando o interruptor da trava da caixa



3. Segure cobertura e deslize-a para fora do compartimento do X Craft até perceber o limite do curso



4. Puxe a tampa superior de alumínio anodizado e remova-a.



5.a. Segure o disco rígido com cuidado e insira o cabo SATA de 7 pinos no conector do disco rígido



5.b. Segure o disco rígido com cuidado e insira o cabo PATA(IDE) de 40 pinos no conector do disco rígido



Português



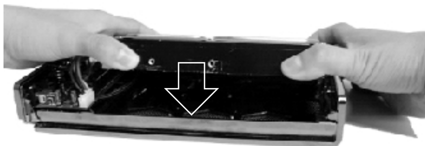
6.a. Insira o conector de energia no conector do disco rígido



6.b. Insira o conector de energia no conector do disco rígido



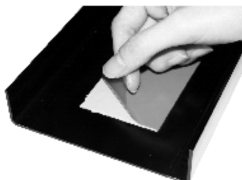
7. Segure o disco rígido com as duas mãos e posicione-o de modo que os furos de montagem da parte inferior se alinhem com o pino de suporte na parte inferior da caixa.
Em seguida coloque o disco rígido sobre os quatro pinos de suporte.



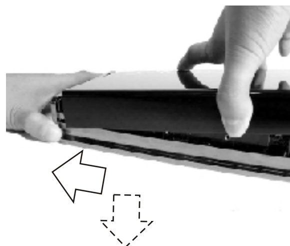
8. Antes de colocar a parte superior de alumínio sobre a parte inferior da caixa, certifique-se de que a bandeja tenha sido deslizada para fora e atingido o limite do curso



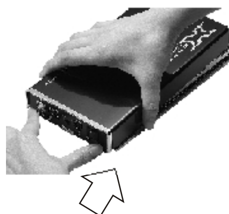
9. Por favor remova o filme protetor que cobre a base.



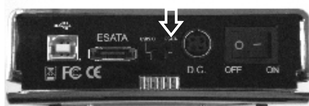
10. Coloque cuidadosamente a tampa de alumínio de volta na parte inferior da caixa e insira os trilhos nas canaletas da tampa superior. Em seguida, empurre a tampa superior até o final no pino de fixação da parte inferior da caixa que fica próximo à parte traseira do painel dianteiro e pressione a tampa superior



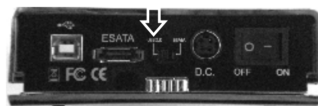
11. Use dois dedos o mais próximo possível do interruptor da trava da caixa e empurre a bandeja até o final, para dentro do alojamento até ouvir um clique, o que significa que a tampa superior já travou no compartimento.



12.a. SATA PARA USB & eSATA
Para transferir dados a uma velocidade USB 2.0 coloque o botão na posição USB 2.0. Para eSATA, coloque o botão na posição eSATA.



12.b. IDE PARA USB
Coloque o botão na posição USB 2.0 para transferir dados para o disco rígido IDE (PATA).



Português



USE AS FERRAMENTAS DE SUPORTE DO DISCO RÍGIDO DO TIPO FINO

1. O pino de suporte do disco rígido X Craft foi projetado para discos rígidos padrão. Mas se você estiver usando um disco rígido tipo fino, verifique o desenho especial da instalação do pino de suporte do disco rígido tipo fino conforme abaixo.



---

2. Pegue a ferramenta de suporte do disco rígido e posicione a ferramenta no disco de modo que os furos de montagem da parte inferior do disco rígido se alinhem com o pino da ferramenta do suporte. Insira os dois pinos da ferramenta e empurre a ferramenta até o fim nos furos de montagem do disco rígido. Repita a mesma operação no outro lado do disco rígido.



---

3. Com a ferramenta de suporte instalada, a altura será igual a de um disco rígido padrão.



Português



CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

Antes de conectar o compartimento de armazenamento externo:

- Certifique-se de que a Placa de Host PCI esteja instalada corretamente
- Verifique se o driver da Placa de Host está atualizado
- Se necessário, atualize seu Sistema Operacional ou o BIOS
- Somente uma interface pode ser conectada ao mesmo tempo
- Para se obter um melhor desempenho do dissipador de calor, não cubra o Compartimento e deixe espaço suficiente ao redor dele
- Para ativar a montagem automática para Serial ATA, sua placa de host ou driver de placa mãe precisa ter suporte para SATA Plug and Play
- Nunca exponha o produto à água ou umidade
- Verifique sempre a existência de defeitos ou danos visíveis nos cabos de interface e de energia antes de usar

OBSERVAÇÃO: Se o sistema não reconhecer a unidade, ligue a energia primeiro, antes de conectar o cabo USB.

CONEXÃO USB

A. Hardware-

1. Inicialize seu computador no sistema operacional, certifique-se de que o driver da porta USB / USB2.0 esteja instalado e disponível no sistema operacional.
2. Ligue o conector da porta do cabo USB na Porta USB de seu compartimento externo X Craft.
3. Ligue o conector da porta do cabo USB na porta USB do computador.
4. Conecte o cabo de energia AC na entrada de seu compartimento externo X Craft e ligue a unidade. Seu compartimento externo X Craft estará pronto para uso.
5. Sigas as instruções de Instalação do Software.

OBSERVAÇÃO: Para atingir a velocidade USB 2.0, é necessário ter um computador ou uma placa adaptadora de host com suporte USB 2.0. Esse dispositivo detectará automaticamente a velocidade de sua porta USB e ajustará entre a velocidade USB 1.0 e USB 2.0.

B.Instalação dos Drivers-

Windows 98SE

1. Inicialize seu computador no Windows 98SE, **certifique-se de que o driver do dispositivo da porta USB esteja instalado e disponível** no Windows 98SE.
2. Ligue o conector da porta do cabo USB do dispositivo USB 2.0 na porta USB do computador.

3. SE esta for a primeira vez que você conecta o dispositivo X Craft na porta USB do computador, a caixa de diálogo **[Add New Hardware Wizard (Assistente para adicionar novo hardware)]** aparece.



4. Clique em **[Next (Próximo)]**, marque **[Search for the best driver for your device (Procurar o melhor driver para seu dispositivo)]** e clique em **[Next (Próximo)]**.



5. Marque a **[CD-ROM drive (Unidade de CD-ROM)**], insira o CD do driver do dispositivo em sua unidade de CD-ROM, clique em **[Next (Próximo)]** e deve aparecer uma tela que mostra os Dispositivos de Armazenagem que você está instalando agora, clique em **[Next (Próximo)].**

6. Depois de copiar os arquivos necessários para seu sistema, clique em **[Finish (Concluir)]**.

7. Após o sistema instale o driver de link. Clique duas vezes em **[My Computer (Meu computador)]**, uma nova letra de unidade é adicionada; é o Dispositivo de Armazenagem USB que você acabou de instalar.



8. Aparecerá um ícone de hardware verde Desconectar ou Ejetar na bandeja do sistema.



OBSERVAÇÃO: Se a nova unidade não aparecer em Meu computador, isso significa que o compartimento externo X Craft está em uma unidade de disco rígido totalmente nova e que não contém nenhuma partição; Consulte o capítulo Partição do Disco Rígido Externo para preparar seu Disco Rígido USB2.0.

Windows Me / 2000 / XP

1. Se estiver conectando o COMPARTIMENTO EXTERNO USB em seu computador pela primeira vez, o sistema detectará o Dispositivo de Armazenagem USB2.0 e instalará o driver do **[USB Mass Storage Device (Dispositivo de Armazenagem em Massa USB)] automaticamente** dos arquivos do sistema.

2. Depois de o sistema ter instalado o driver do dispositivo de armazenagem em massa USB. Clique duas vezes em [My Computer (Meu computador)], uma nova unidade de Disco será acrescentada em alguns segundos. É o compartimento externo X Craft que acabou de ser instalado.



Mac OS

(A). Esse compartimento externo X Craft tem suporte para Armazenagem em Massa 1.3.5 no Mac OS. Não é necessário instalar nenhum driver.



(B). Mac OS 8.6

Se estiver usando o Mac OS 8.6, o software do Suporte de Armazenagem em Massa 1.3.5 é necessário para a instalação. Você pode baixar o Suporte de Armazenagem em Massa USB 1.3.5 do site da Apple Software Updates http://www.apple.com/support

(C). Mac OS9.0 ou superior

Não é necessário instalar esse software se você tiver instalado o Mac OS 9.0 ou superior.

Quando você conectar esse Disco Rígido USB na porta de seu computador Mac, o volume de armazenagem em massa deve aparecer na área de trabalho em poucos segundos automaticamente.

***OBSERVAÇÃO*:** Esse compartimento externo X Craft é suportado pelo Dispositivo de Armazenagem em Massa no WIN Me/2000/XP diretamente no sistema. Não é necessário instalar nenhum driver. Se o disco rígido externo for totalmente novo e não contiver nenhuma partição, consulte o capítulo **Partição do Disco Rígido Externo** para

C. Usando o compartimento externo do X Craft

Após a primeira instalação, você pode conectar ou desconectar o compartimento externo X Craft sem desligar o computador. Siga as etapas quando desejar executar as ações acima:

Conexão do compartimento externo do X Craft ao computador

1. Ligue o conector da porta do cabo USB na Porta USB de seu compartimento externo X Craft.
2. Ligue o conector da porta do cabo USB na porta USB do computador. Ligue o cabo de energia AC na ENTRADA de seu compartimento externo X Craf e Ligue o interruptor de energia do compartimento externo X Craft.
3. O compartimento externo X Craft está pronto para o uso imediato.

Português

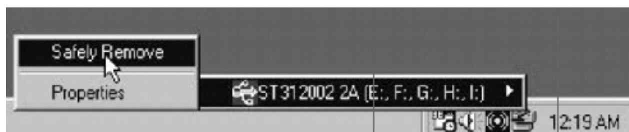
Desconexão do compartimento externo do X Craft do computador

Windows 98SE

(A). Clique duas vezes no ícone verde de Desconectar ou Ejetar na bandeja do sistema e selecione o dispositivo que deseja remover e clique em [Safely Remove (Remover com Segurança)].

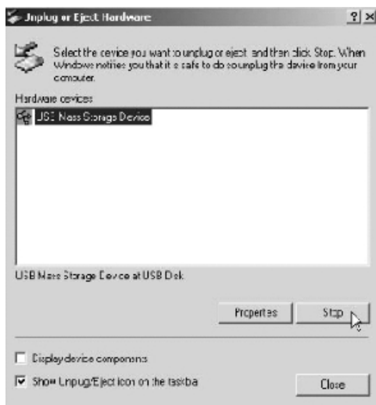


(B). Quando o sistema solicitar **'Confirm devices to be stopped (Confirme os dispositivos a serem interrompidos)'**, clique em [OK]. Quando o Ícone da Seta verde desaparecer, desconecte o cabo USB da porta USB do computador.





Windows Me/2000/XP



1. Clique duas vezes no ícone **[Unplug or Eject Hardware (Desconectar ou Ejetar Hardware)]** na bandeja do sistema.

Aparece uma caixa de diálogo como a da direita.

2. Realce o **[USB Mass Storage Device (Dispositivo de Armazenagem em Massa USB)]** na caixa de diálogo, clique em **[Stop (Parar)]**, selecione a Unidade Externa que deseja desconectar e clique em **[Stop (Parar)]** novamente na tela seguinte.

(C). Aguarde alguns segundos até que o sistema informe **"You may safely remove this device (Você pode remover este dispositivo com segurança)"**. Desconecte o cabo USB da porta USB do computador.

Mac OS

Ao desconectar o compartimento externo X Craft do computador, feche todas as janelas e saia de todos os aplicativos em execução que estejam armazenados na unidade externa e arraste o ícone da Unidade Externa para a **"Trash (Lixeira)"** para desmontá-lo da área de trabalho antes de desconectar a Unidade Externa da porta de conexão.



CUIDADO!!

Não conecte o compartimento Externo X Craft da porta de conexão de seu computador ou HUB enquanto estiver copiando arquivos para o dispositivo ou a partir dele ou enquanto os aplicativos armazenados no Compartimento Externo X Craft estiverem em uso.

TAL AÇÃO PODE OCASIONAR PERDA DE DADOS.

CONEXÃO SERIAL ATA

OBSERVAÇÃO: Antes de usar a função hot-swap do eSATA verifique se sua placa mãe tem suporte para portas SATA ou se você precisa comprar uma placa PCI SATA.

Windows OS

- Inicialize seu computador no sistema operacional, certifique-se de que o driver do dispositivo da porta SATA esteja instalado e disponível no sistema operacional.
- Alterando o interruptor deslizante para o modo "SATA" do compartimento externo do X Craft
- Ligue o conector da porta do cabo SATA na Porta SATA de seu compartimento externo X Craft.
- Ligue o conector da porta do cabo SATA na porta SATA do computador.
- Conecte o cabo de energia AC na entrada de seu compartimento externo X Craft e ligue a energia.
- Deixe o Windows procurar e instalar o driver automaticamente
- Abra "My Computer (Meu computador)" para ver o disco rígido externo

Mac OS:

- Inicialize seu computador no sistema operacional, certifique-se de que o driver do dispositivo da porta SATA esteja instalado e disponível no sistema operacional.
- Alterando o interruptor deslizante para o modo "SATA" do compartimento externo do X Craft



- Ligue o conector da porta do cabo SATA na Porta SATA de seu compartimento externo X Craft.
- Ligue o conector da porta do cabo SATA na porta SATA do computador.
- Conecte o cabo de energia AC na entrada de seu compartimento externo X Craft e ligue a unidade.
- Não é necessária a instalação de nenhum driver
- A unidade externa será montada e exibida em sua área de trabalho

PARTIÇÃO DO DISCO RÍGIDO EXTERNO

CUIDADO!!

Antes de fazer a partição de seu disco rígido, esteja ciente de que isso destruirá todos os dados existentes na unidade. Portanto, não deixe de ter um backup! Essa etapa geralmente só é necessária na primeira vez que você instala um novo disco rígido, se você alterar o formato ou desejar apagar todos os dados da unidade.

***OBSERVAÇÃO*:**

Se você não vir a unidade, certifique-se de que as configurações dos jumpers do disco rígido estejam corretas, que as unidades estejam instaladas e que a energia esteja ligada!

Se você utiliza Win2000 ou WinXP e FAT32, a maior partição possível que pode criar é de 32GB. Para criar partições maiores, é necessário usar o comando do DOS no Win98SE ou WinME ou alterar para o formato NTFS.

O Mac OS não reconhece unidades formatadas com NTFS. Para usar seu dispositivo nas duas plataformas, recomendamos usar o formato FAT32.

Partição com Windows 98/Me

***OBSERVAÇÃO*:** O Win98/SE e o WinME não reconhecem unidades formatadas com NTFS. Portanto, se você deseja usar a unidade nessas plataformas, recomendamos o uso do FAT32. Se você usar esse dispositivo para fazer backup de dados usando um software de terceiros que execute o MS-DOS, recomendamos a formatação da unidade usando o FAT32.

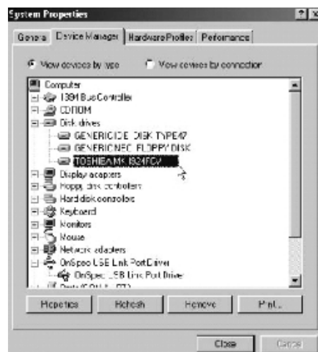


nicialize o computador no sistema Windows 98/ME. Conecte sua unidade de disco rígido externo. Existem dois métodos para particionar e formatar sua unidade de disco externa.

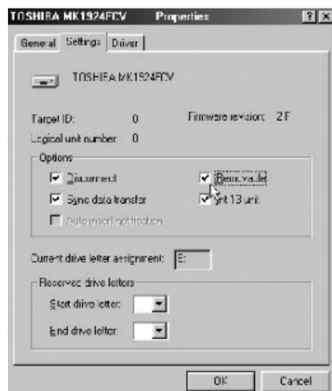
(Aqui, estamos usando a configuração de disco rígido externo USB2.0 como exemplo)

Método 1.

Etapa 1. Clique em **[Start (Iniciar)]**, selecione **[Control Panel (Painel de controle)]** em **[Settings (Configurações)]**, clique duas vezes em **[System (Sistema)]** e abra o **[Hard Disk (Disco rígido)]**. Aparecerá uma janela como a da direita.



Etapa 2. Você pode ver o Disco Rígido USB2.0 que acabou de acrescentar. Realce o Disco Rígido USB e selecione **[Properties (Propriedades)]**, selecione **[Settings (Configurações)]**, configure o Disco Rígido USD2.0 como **[Removable (Removível)]**. Aparecerá uma janela como a da direita.



Etapa 3. Após a reinicialização do sistema, um HD removível é acrescentado a **[My Computer (Meu computador)]**. Selecione o HD removível e clique com o botão direito do mouse. Selecione **[Format (Formatar)]** para formatar a Unidade do Disco Rígido USB2.0.

Português



Só é possível configurar a Unidade de Disco Rígido com uma partição através desse método.

Método 2

Etapa 1. Vá para o modo MS-DOS clicando em **[Start (Iniciar)]**. Selecione o **[MS-DOS Prompt (Prompt do MS-DOS)]** em **[Programs (Programas)]**.

Etapa 2. No prompt do DOS, digite **[FDISK]** e pressione Enter.

Etapa 3. Se o FDISK fechar sem nenhuma mensagem, volte à tela do Windows 98, desconecte o Disco Rígido USB2.0, reinicie o computador, conecte o HD USB2.0 novamente e volte para a etapa 1.

Etapa 4. Na primeira tela do FDISK, responda à pergunta:

Deseja ativar o suporte a discos grandes?

[Y] Se deseja fazer uma partição maior do que 2GB.

[N] Se deseja fazer uma partição menor do que 2GB.



Etapa 5. A próxima tela é **[FDISK OPTIONS (OPÇÕES FDISK)]**. Digite “5” para selecionar disco. Aparecerá uma janela como a da direita.

IMPORTANTE: é necessário digitar **[5]** na tela para alterar a unidade de disco fixo atual para fazer uma partição. A unidade fixa padrão definida pelo FDISK é seu disco rígido interno. Se **você não alterar a unidade do disco fixo para o disco rígido USB2.0, os dados de seu disco rígido interno serão perdidos**.

Etapa 6. Em **[Change Current Fixed Disk Drive (Alterar unidade de disco fixo atual)]**, digite o número da unidade de disco atribuída ao Disco Rígido USB2.0.

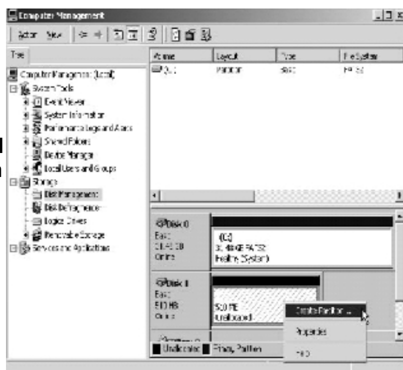


Etapa 7. Volte para a tela **[FDISK OPTIONS (OPÇÕES FDISK)]**. Agora você pode criar ou excluir a partição do Disco Rígido USB2.0.

Etapa 8. Depois de concluir o FDISK, volte para a tela do Windows, desconecte e reconecte o Disco Rígido USB2.0 para ativar essas alterações. Clique duas vezes no ícone [My Computer (Meu computador)], a Unidade do Disco Rígido USB2.0 já particionada aparecerá.

Partição com Windows 2000/XP

Etapa 1. Para particionar a Unidade do Disco Rígido USB2.0 no Windows 2000, conecte o Disco Rígido USB2.0, clique em **[Start (Iniciar)]**, selecione **[Control Panel (Painel de controle)]** em **[Settings (Configurações)]**, abra **[Administrative Tools (Ferramentas administrativas)]**, clique duas vezes em **[Computer Management (Gerenciamento do computador)]**. Aparecerá uma janela como a da direita.



Português



Etapa 2. Clique em **[Disk Management (Gerenciamento do disco)]** na parte esquerda desta janela, todas as unidades de disco conectadas serão listadas no lado direito. Encontre o Disco Rígido USB2.0 adicionado. No lado direito do No. do disco está o status das partições desta unidade de disco. Você pode criar uma partição nova ou excluir uma existente clicando com o botão direito nessa área.

Etapa 3. Clique com o botão direito na área à direita da Unidade do Disco Rígido USB2.0, clique em **[Create Partition...(Criar partição...)]**. O **"Create partition wizard (Assistente para criar partição)"** aparecerá.

Etapa 4. Siga as instruções do assistente para particionar e formatar seu HD USB2.0.

Etapa 5. Agora você fez uma partição no compartimento externo X Craft.

Partição com Mac OS

O Mac OS9.2 ou mais antigo não suporta a criação de partições em uma unidade externa. Para fazer isso, é necessário comprar um software adicional de terceiros. Inicializar não é um problema em todos os Sistemas Operacionais.
O Mac OS X usa Utilitários de disco para formatar e criar partições em seu disco

- Selecione "Disk Utilities (Utilitários de disco)" na pasta utilitários
- Selecione a unidade externa e formate de acordo com suas necessidades



Português



Cooler Master Co., Ltd.
9F, No. 786, Chung Cheng Road, Chung Ho city, Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel: +886-(0)2-32340050
Email: info@ coolermaster.com.tw
Web: http://www. Coolermaster.com

For the most updated information, please visit our official website: http://www.coolermaster.com